

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:  
San Bernardo, núm. 68.—MADRID  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA  
EPOCA  
APARTADO DE CORREOS 101  
Teléfonos 12932 y 12933.

# LA ÉPOCA

DIARIO FUNDADO EN 1.º DE ABRIL DE 1849

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID.—Un mes, 2,50; trimestre, 7; semes-  
tre, 14; año, 27.  
PROVINCIALES.—Trimestre, 9 pesetas; semes-  
tre, 18; año, 36.  
Portugal, Gibraltar y Marruecos, el mismo  
precio.  
EXTRANJERO.—Trimestre, 15 pesetas; semes-  
tre, 30; año, 60.

## LA ÉPOCA

MADRID 7 DE ENERO DE 1935

### Funciones para mañana

**Comedia.**—A las seis y media (festival benéfico), Papá Charlot, y otras atracciones: a las diez y media (popular, tres pesetas butaca), El Rey negro.  
**Lara.**—A las seis y media y diez y media, Estudiantina (gran éxito). Butaca, 5 pesetas.  
**Zarzuela.** (Gran compañía de ópera), A las seis y a las diez y cuarto, Siete colores (grandioso éxito).  
**Calderón.** (Compañía Sagi-Barba).—A las seis y media y diez y media, La del manojo de rosas (cantada por la tarde por Maravilla, Luis Sagi-Barba y Cortes; por la noche, por Maruja Vallejo, Gerardo Martín y Pardo). Butaca, 4 pesetas.  
**Gómez.** (Compañía de comedias de Carmen Díaz).—A las seis y media y diez y media, La risa.  
**Maria Isabel.**—A las seis y media y diez y media, Soy un sinvergüenza! (Risa continua).  
**Benavente.** (José Isbert-Milagros Leal).—A las seis y media y diez y media, La viudita se quiere casar. (Funciones populares; 3 pesetas butaca).  
**Victoria.** (Teléfono 13458).—A las seis y diez y media (10 pesetas), beneficio de las Escuelas de Tetuán de las Victorias: Cisneros y concierto por la Orquesta; a las diez y media (5 pesetas), Cisneros. Mañana, a las diez y media, beneficio de Ricardo Calvo.  
**Avonida.**—A las seis y media y diez y media, La cucaracha (tecnicolor), Las cuatro hermanitas. (Tercera semana.) (2).  
**Alkazar.**—A las tres treinta y cinco de la tarde, Alicia en el país de las maravillas (la película de los niños; butaca, 1,50 y 2 pesetas). A las seis cuarenta y cinco y a las diez cuarenta y cinco, gran éxito, Me estorba el dinero! (deliciosa comedia musical).  
**Cine de la Opera.** (Teléfono 14836).—A las seis y media y diez y media, La casa de Rothschild (gran acontecimiento).  
**Cine de la Prensa.** (Teléfono 19900).—A las seis y media y diez y media, Pello, por Robert Lynne. (Segunda semana).  
**Capitol.**—A las seis y media y diez y media, Noticiario Fox Spitalny y en orquesta y Eskimo. (Teléfono 22229).  
**Callao.**—A las cinco de la tarde (sección especial), la película oficial del Congreso Eucarístico de Buenos Aires (localidad, precio único; dos pesetas); a las seis y media y a las diez y media, El último vals de Chopin. (Director: Geza von Bolhary. Música: Chopin).  
**San Miguel.**—A las seis y media y diez y media, Simplicia (Jessie Matthews).  
**Palacio de la Música.**—A las seis y media y diez y media, La isla del tesoro (Wallace Beery, Jackie Cooper).  
**Figaro.** (Teléfono número 23741).—A las seis y media y diez y media, La piedra maldita (emocionante film policíaco).  
**Progreso.**—A las seis y media y a las diez y media, El fantasma del convento (en español). (2).  
**Cine Goya.**—A las seis y media y diez y media, Escándalos romanos.

## Concurso nacional

Tema: "LA UNIDAD NACIONAL"

La Juventud Monárquica de Bilbao (Renovación Española), alentada por el gran éxito del concurso nacional de artículos de Prensa, organiza otro para el presente año de 1935, con sujeción a las siguientes

### BASES

- Primera. Juventud Monárquica de Bilbao abre un concurso para premiar los dos mejores artículos periodísticos que se presenten, desarrollando el tema «La unidad nacional».
- Segunda. A este concurso podrán presentarse todos los escritores nacionales que lo deseen.
- Tercera. Se establecen dos premios: uno de doscientas pesetas para el trabajo que se estime mejor, y otro de cien para el que le siga en mérito.
- Cuarta. Todos los artículos que se presenten al concurso quedarán en poder de la entidad organizadora, que se reserva el derecho de publicación.
- Quinta. Los concursantes enviarán sus trabajos escritos a máquina, con un lema o pseudónimo en lugar de firma, y en sobre dirigido a «Jurado del Concurso de Juventud Monárquica. Ripa, 1, primero, derecha.—Bilbao». Dentro de este sobre se incluirá otro, cerrado, conteniendo el nombre y domicilio del autor.
- Sexta. Los sobres cerrados (conteniendo el sobre y domicilio del autor) correspondientes a los trabajos no premiados, serán inutilizados con la mayor discreción.
- Séptima. El plazo de admisión de trabajos quedará cerrado el día 18 de enero de 1935, a las dos de la tarde.
- Octava. El Jurado calificador de los trabajos que se presenten estará formado por los señores marqués de Arriñe de Ybarra, don Adolfo C. de Careaga, don Juan de la Cruz, don José Félix de Lequerica y conde de Superunda.

## Poderes ocultos

¿Por qué ha fracasado el parlamentarismo? Esta pregunta se hacen varios periódicos franceses, contestándola «Journal des Débats» en los siguientes términos: «¿Existe el Parlamento? Apenas existe, y la culpa es suya. Poco a poco fue abandonando sus deberes. Creado para controlar el poder y proteger el interés público, ha arruinado la noción de Estado, sustituyendo al Gobierno contra el interés común, convirtiéndose en el campeón arbitrario de los intereses particulares. Renunciando a su verdadera misión, ha procurado ventajas inmediatas, pero ha demolido la institución.

A la hora presente, los parlamentarios se han transformado en una especie de funcionarios sometidos a dos servidumbres: la de los electores, a los que engañan, y la de los poderes ocultos, que les ayudan en todo.

Los poderes ocultos! Esos son los que vienen disponiendo todo en Francia y otros países. M. Doumergue ha tenido el valor de afirmar que parte de la historia de Francia de los últimos años ha sido dirigida por poderosos comités secretos. Esos poderes ocultos son los que han provocado la retirada de M. Doumergue y el pro-

dominio de los radicales socialistas en la política.

Y si son los poderes ocultos los que disponen todo, ¿no es evidente que el Parlamento está enfermo de gravedad?

Novecientos parlamentarios—dice otro diario parisiense—son instrumento de los poderes ocultos, que en las logias manejan una docena de personajes y personajillos y de los dirigentes de la II y la III Internacional.

El régimen de opinión y la libertad son palabras vanas. En Francia y otros países, mandan los masones, los socialistas de Amsterdam y los bolcheviques de Moscú. La soberanía nacional no existe; está hipotecada a los tiranos misteriosos, que señalan el camino a radicales socialistas, socialistas y comunistas.

Así se ha demostrado recientemente en Francia, en Suiza, en España; en la misma Alemania, gobernada por una dictadura. Los desórdenes y las conspiraciones comunistas registrados el pasado diciembre en la nación germana, han sido obra de los dirigentes soviéticos.

¿Quiénes han tenido poderosa intervención en los tristes sucesos desarrollados en España?

Masones, socialistas y comunistas internacionales constituyen los poderes ocultos que dirigen la política, o la perturban, en varios países.

## Santoral y cultos

**Día 8 de enero.—Martes.**—Santos Apolinar, Paciente, obispo; Luciano, presbítero; Teófilo, confesor; Maximiano, Julián, Eladio, Eugenio, mártir.

La Misa y Oficio divino son del terrero día Infractiva de la Epifanía, con rito semidoble y color blanco.

Religiosos de Don Juan de Alarcón. (Cuarenta Horas).—A las ocho, Exposición de Su Divina Majestad; a las diez, Misa solemne, y a las seis, solemnes Completas y procesión de reserva.

Religiosos Mercedarios de Góngora.—A las ocho, Santo Rosario y novena a Nuestra Señora de las Tres Ave Marías.

Parroquia de San José.—De cinco a siete, todos los días Exposición solemne en honor de Santa María Micaela del Puro Sacramento.

Parroquia de San Ginés.—A las ocho, Santo Rosario y Visita a la Santísima Virgen de las Angustias.

## Visado por la censura

# EL DIA POLITICO

## En Guerra

**Don Angel Pestaña visita al señor Lerroux.** Traslado a Cartagena de los sentenciados Pérez Farrás y Ricart.

El jefe del Gobierno, que pasó toda la mañana en su despacho del Palacio de Buenavista, recibió la visita de don Angel Pestaña, el presidente de la Diputación de Segovia, quien presidia una comisión encargada de entregar al señor Lerroux el título de ciudadano honorario de aquella localidad.

Al abandonar su despacho oficial el presidente del Consejo, los periodistas le interrogaron sobre el traslado de los exconcejeros de la Generalidad a Madrid.

El señor Lerroux contestó:

—Esta tarde podré decirles a ustedes algo sobre el particular, pues aún no me he informado del asunto, pues sólo sé que existía orden de no efectuar el traslado durante los días de Navidad.

Añadió el señor Lerroux que los condenados por la sublevación de la Generalidad, señor Pérez Farrás y Ricart, habían sido trasladados al castillo de San Julián, de Cartagena, para cumplir su condena.

## En Gobernación

**El motivo de la prohibición a Unión Radio.—El viaje a Madrid de los consejeros de la Generalidad.**

El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas a primera hora de la tarde, les manifestó que en la mañana de hoy había cumplido con el deber de asistir al entierro del guardia de Seguridad asesinado en la calle de Fernando el Católico, con motivo del intento de atraco del sábado. Había constituido una verdadera manifestación de duelo, asistiendo los altos jefes de la Dirección y todo el personal franco de servicio de los cuerpos de Seguridad y Asalto, y también de la Guardia Civil.

Después añadió el señor Vagueru—he visitado en el Hospital Militar de Carabanchel al comandante de las fuerzas de Asalto de Oviedo, señor Silva, a quien, como es sabido, se le amputó una pierna, volviendo a hospitalizarse para practicarle una nueva intervención quirúrgica. El señor Silva continúa con la entera de ánimo que le caracteriza y dispuesto siempre a seguir actuando en su carrera.

Un periodista preguntó al señor Vagueru qué alcance tenía la prohibición de emitir noticias a Unión Radio, y contestó:

—Unión Radio interpuso recurso sobre esa prohibición. Lo he estudiado, y anoche ya se le autorizó para que desde hoy, a la una, pudiera dar sus programas de música. El motivo de la prohibición, en cuanto a noticias, ha sido debido a la falta de congruencia entre las cuartillas autorizadas por la censura y lo transmitido. Respecto a la autorización para seguir emitiendo noticias, se resolverá más adelante.

Otro periodista preguntó al ministro si ya habían llegado a Madrid los exconcejeros de la Generalidad sometidos a la jurisdicción del Tribunal de Garantías.

—Espero que estén al llegar, pues según mis noticias, salieron anoche, de madrugada, de Barcelona. Como es sabido, estos señores fueron requeridos por dicho Tribunal para que estuvieran en Madrid en los últimos días del pasado

## MANZANARES

### La Policía clausura los locales de Renovación Española

MANZANARES 5.—La Policía, cumpliendo órdenes del gobernador, y por causas que se desconocen, ha procedido a la clausura de los locales de Renovación Española, ordenando que su directiva se presente en el Gobierno Civil.

### El traslado a Madrid del señor Companys y los consejeros de la Generalidad

Existió la creencia de que esta noche llegarán a la capital.

A las dos de la tarde, los periodistas visitaron al jefe de Policía de Madrid, con objeto de preguntarle si habían llegado el señor Companys y los consejeros de la Generalidad, salidos anoche de Barcelona. El señor Muñoz Castellanos les manifestó que todavía no habían llegado, y que ignoraba la hora en que se encontrarían en esta capital. Los informes particulares que poseen los periodistas parecen indicar que no llegarán hasta última hora de la tarde de hoy o en las primeras de la noche próxima.

### Son detenidos en Madrid dos revolucionarios asturianos

Ambos llevaban documentación falsa.

En Madrid han sido detenidos Ramiro Menéndez Morán y Luis Martínez Suárez, huidos de Asturias, donde tomaron parte en los sucesos revolucionarios. Ambos, al ser capturados, llevaban documentación falsa.

mes de diciembre, pero debido a gestiones familiares, se les permitió que continuasen en aquella capital para pasar las últimas fiestas.

Por último, dijo el señor Vagueru que le había visitado una comisión de la Asociación de médicos titulares de toda España, para ofrecerle la presidencia de honor de dicha entidad.

Yo he agradecido la distinción, expresándole a los visitantes mis deseos de proseguir apoyados en sus reivindicaciones profesionales.

## En Obras Públicas

**Nuevo delegado del Gobierno en los Servicios Hidráulicos de la Cuenca del Duero.**

Por dimisión de don Luis Villanueva, delegado del Gobierno en los Servicios Hidráulicos de la Cuenca del Duero, ha sido nombrado para ocupar dicho cargo el abogado y agricultor don Antonio Arias Juárez.

### Agresión en Málaga al jefe provincial de Falange Española

El señor Rivas Fernández resultó, afortunadamente, ileso.

MÁLAGA 5.—El jefe provincial de Falange Española, don Andrés Rivas Fernández, ha denunciado que cuando se dirigía a su domicilio de la plaza de la Victoria, unos desconocidos le hicieron una descarga, de la que resultó ileso.

La Policía busca a los autores de la agresión.

## EL ASUNTO KIROV

### El diario soviético "Pravda" da a entender una posibilidad de culpa por parte de Alemania

**TROTSKY DICE QUE SE GESTIONA POR LA U. R. S. S. SU EXPULSION DE FRANCIA**

**Acusaciones contra Alemania.**

MOSCÚ 5.—La Prensa soviética de hoy hace acusaciones de que el consúl en Leningrado se mencionó en el proceso contra Nicolaev, el asesino de Kirov, como complicado con él en un complot contra el actual Gobierno soviético, estaba inspirado en una gran potencia europea. El diario «Pravda», si bien no hace declaraciones concretas, da a entender que es Alemania dicha potencia al decir que un periódico de los rusos blancos impreso en Berlín publicaba un artículo hace algún tiempo en el que hacía un llamamiento a los terroristas para que matasen a Kirov.

## Declaraciones de Trotsky

PARIS 5.—Trotsky ha manifestado que Rusia está tratando de conseguir su expulsión de Francia en un artículo que publica hoy. Añade que la acusación que le hacen los stalinistas de que estaba mezclado en el asesinato de Kirov, no es sino una maniobra «para presionar a las autoridades francesas».

Según informes que se han publicado estos días pasados, Moscú había pedido, en efecto, la expulsión de Trotsky, a lo cual se negaron en Francia.

El artículo escrito en el lugar secreto de su destierro viene a ser una declaración de una declaración suya que publicaron los periódicos el día 1 de enero.

### Conferencia de don José Antonio Primo de Rivera en San Sebastián

SAN SEBASTIAN 5.—Procedente de París, llegó don José Antonio Primo de Rivera, que ha dado una conferencia de carácter cultural en los locales de Falange Española, que se encontraban completamente llenos de público.

Combatió al socialismo, considerándolo falta de espiritualidad. Atacó al nacionalismo vasco. Defendió la unidad de la Patria. Atacó al capitalismo, que se preocupó de crear industrias desproporcionadas al consumo, originando la crisis mundial. Aludió al último movimiento revolucionario, en el que fueron unidos contra la unidad de la Patria los separatistas y los socialistas. Dijo que el Gobierno logró vencer el movimiento, pero no sacó partido de su victoria. Terminó declarándose partidario de la justicia social, que permita a los españoles vivir bien. Fué muy aplaudido.

## ALGECIRAS

**Despedida de un militar inglés.—Un atraco en La Línea.**

ALGECIRAS 7.—Se despidió del comandante militar de esta plaza el jefe del batallón inglés Corne Wals, de la guarnición de Gibraltar, que regresa a Inglaterra.

—Se tienen noticias de que en la noche del sábado se efectuó en La Línea de la Concepción un atraco a mano armada en un establecimiento de harinas, propiedad de José Gallardo. Los atracadores se apoderaron de 450 pesetas y buyeron, habiendo sido detenidos cinco individuos, tres de ellos convictos y confesos de haber realizado el hecho como represalia por el desdicho efectuado por la Corchera Española con motivo de una huelga ilegal.

## ANTE EL PLEBISCITO SARRENSE

### El Frente Alemán celebra en Sarrebruck una manifestación a la que asisten unas cien mil personas

**IMPORTANTES DISCURSOS DE GOEBBELS Y DE HESS**

Al mismo tiempo que el Frente Alemán celebró otra manifestación el frente hilerista.—No hubo incidentes.

SARREBRUCK 6.—Hoy se han celebrado, sin que se hayan registrado incidentes dignos de mención, las dos grandes manifestaciones de carácter electoral organizadas por los partidarios de las dos tendencias antagonistas.

A la reunión organizada por el Frente Alemán en Wachenberg asistieron unas cien mil personas. En vista del mal tiempo reinante se dio orden a las juventudes hilerianas, que iban muy ligeramente vestidas, de volver a sus cuarteles.

A las once de la mañana, unas cuatrocientas banderas de los diferentes grupos se congregaron en la Gran Plaza. Se produjo general silencio y todos los brazos se levantaron para saludar.

A una de la tarde comenzó a dispersarse la manifestación. Una columna de manifestantes se dirigió hacia Kieselhumes, donde se encontraron grupos de tendencia opuesta, sin que, afortunadamente, se produjeran incidentes graves.

El Frente socialista-comunista celebró su manifestación en Kieselhumes. Desde el primer momento no pudieron funcionar los altavoces a causa de una avería que privó de corriente y hubo que buscar oradores improvisados que dirigieron la palabra a diferentes grupos de manifestantes.

Un tren especial que debía haber salido de Saint Imbert con manifestantes no pudo hacerlo a consecuencia de haberse producido una avería en la locomotora.

Al terminar la manifestación, y después de los discursos pronunciados por el «leader» socialista Max Braun y por el comunista Hans Pfordt, se leyó una fórmula de juramento que fué coreada por los presentes, prometiendo libertar al Sarre y a Alemania de la tiranía hileriana.

Tampoco se registraron incidentes.

Goebbels pronuncia un elocuente discurso en torno a las razones del retorno del Sarre a Alemania.

BERLIN 6.—Con asistencia del Gobierno se ha celebrado, en el palacio del Reichstag, la inauguración de la Exposición del Sarre.

El ministro de Propaganda del Reich, señor Goebbels, pronunció un discurso en el que declaró que la población del Sarre aguarda con ansiedad desde hace años que llegue el día del plebiscito para hacer con su voto solemne profesión de fe como miembros del pueblo alemán. Así, el plebiscito será la confirmación legal y contractual de un estado de cosas, que ni el Tratado de Versalles interrumpió. Todos los verdaderos amigos de la paz debieron sentir gran satisfacción hace algunas semanas cuando los acuerdos de Roma sacaron al problema del Sarre de la atmósfera recargada en que lo habían colocado políticas peligrosas, para colocarlo sobre una base de examen razonable y tranquila. El alivio que ello produjo dio lugar a las mejores esperanzas sobre la solución definitiva del problema.

El orador hizo resaltar que casi todos los obispos católicos de Alemania han recordado a sus fieles que es su deber intervenir en favor de la grandeza, prosperidad y paz de su patria, y es digno de los últimos esfuerzos exasperados del Frente Rojo en el Sarre, que demuestran lo que el «statu quo» significaría para el territorio y para toda Europa.

La población del Sarre—continuó diciendo el ministro—lucha, no sólo por el regreso a Alemania, sino también contra la anarquía, el ateísmo destructivo y la revolución mundial que aniquilarían a todos.

La mayoría de los adversarios no tienen derecho a votar en el Sarre; son emigrados que no conseguirán destruir la paz entre los dos pueblos vecinos. No se trata sólo, el día 13, del retorno de una parte de nuestro pueblo, sino que se presenta la ocasión de liquidar una época de varios siglos y que termina con la expresión del odio a la guerra por parte de dos grandes naciones. De este modo, el Sarre, del que se quería hacer la manzana de la discordia entre Alemania y Francia, podría convertirse en el puente, en el que los dos pueblos volvieran a encontrarse para tenderse la mano con nobleza y estimación recíproca.

El orador recordó la pacífica rivalidad cultural entre los dos países en la Edad Media. Añadió que las dos naciones salieron gloriosamente de la terrible prueba que fué la guerra mundial.

Terminó declarando que cuando el día 13 se haya votado en el Sarre por el retorno a Alemania, ya no quedará, con arreglo a la voluntad de Hitler, motivo alguno de divergencia territorial entre Alemania y Francia, ni ninguna razón que impida el acuerdo entre ambas; pero este acuerdo sólo podrá ser duradero si se hace sobre la base de iguales principios nacionales de vida y honor nacionales y con igualdad de derechos y garantías. «Estamos seguros», terminó, de que la decisión del Sarre será favorable a Alemania.»

**Detenciones con motivo del ataque a Irsurch.**

SARREBRUCK 6.—La información llevada a cabo por las autoridades de Policía con motivo de los incidentes registrados en Nieskastel el 31 de diciembre pasado han demostrado que el ataque contra el líder del nuevo partido cristiano-social, señor Irsurch, y los choques consiguientes entre adversarios políticos fueron provocados por elementos del Frente Alemán, que habían llegado expresamente a tal objeto procedentes de Sarrebruck.

Han sido ordenadas varias detenciones, entre ellas las de dos antiguos jefes de las secciones de Seguridad nacional-socialistas y las de cuatro miembros del Frente Alemán.

Un discurso de Hess.—Agradecimiento a los que han acudido desde tierras lejanas.—«Reconocemos el esfuerzo leal del actual Gobierno francés».

BERLIN 6.—En el curso de una manifestación sarrense celebrada en el Palacio de los Deportes, el ministro del Reich, señor Hess dió las gracias en nombre de Hitler y de Alemania a todos los alemanes llegados para participar en el plebiscito del Sarre, especialmente a los residentes en Ulramar.

Añadió que hubiera sido preferible que Francia hubiese aceptado la propuesta de Hitler de reincorporar el Sarre a Alemania sin plebiscito, por medio de negociaciones amistosas entre los dos Estados interesados, pero que tal vez sea mejor que los alemanes del Sarre demuestran al mundo de manera incontrovertible a qué nacionalidad quieren pertenecer y cuán contranaturales son algunas partes del Tratado de Versalles.

Reconocemos con gratitud—dijo—que el Gobierno francés de hoy se esfuerza lealmente y con éxito en apartar cuanto pueda crear dificultades o influir desfavorablemente en las relaciones germano-francesas. Creemos que, de igual modo, el Gobierno francés tendrá en cuenta en un porvenir próximo la necesidad de paz y el sentimiento del derecho del pueblo francés para esforzarse por regular rápida e irreprochablemente, de acuerdo con Alemania, después del plebiscito, todos los detalles técnicos de la reincorporación del Sarre a Alemania.

## LAS CONVERSACIONES DE ROMA

### Mussolini y Laval han llegado a un completo acuerdo en lo referente a política europea en los problemas coloniales

**FRANCIA E ITALIA SE COMPROMETEN A DEFENDER LA INDEPENDENCIA AUSTRIACA. FRANCIA CEDE TERRITORIOS DEL TIBESTI Y DE SOMALIA**

#### Acuerdo sobre política europea

ROMA 6.—A propósito de las conversaciones entre los señores Laval y Mussolini, puede afirmarse, desde ahora, que el acuerdo es ya completo en lo que concierne al compromiso para garantizar la independencia y la integridad territorial de Austria.

Francia e Italia se comprometerán por dicho acuerdo a intervenir, en el caso de surgir cualquier caso que amenace la independencia austriaca, y los dos potencias invitarán a todos los Estados limítrofes de Austria a firmar un pacto que garantice a ésta el mantenimiento de su independencia política y territorial.

Por otra parte, Italia juzga asimismo insuficientes las concesiones francesas en Somalia.

Parece, sin embargo, que podrán llegar a ser vencidas todas las dificultades actuales y concluir un acuerdo definitivo.

**Una nueva conversación.—La redacción de las proposiciones.**

ROMA 6.—El ministro francés de Negocios Extranjeros, señor Laval, ha ido esta mañana al Palacio de Venecia, donde ha celebrado con el señor Mussolini una conferencia que ha durado cerca de tres horas.

A pesar de la larga duración de dicha conferencia, parece que los señores Mussolini y Laval celebrarán otras en el curso del día, ofrecido por la Embajada de Francia, y otra más, probablemente la última, mañana por la mañana.

En la tarde de hoy los peritos italianos y franceses han continuado la redacción del texto definitivo de las proposiciones.

**Una recepción en el Capitolio.—El problema colonial, resuelto.**

ROMA 7.—El señor Laval estuvo ayer tarde en el Capitolio, donde el gobernador de Roma había organizado una brillante recepción en su honor.

Los peritos franceses e italianos se reunieron en el Palacio Chigi para encontrar en el único punto que existe divergencia (cuestiones coloniales) un terreno de acuerdo.

Al parecer, Italia aceptaría un plazo que todavía está por determinar, pero que no habría de terminar antes de 1935, para renunciar progresivamente a los privilegios que concede a los italianos residentes en Tínez el Tratado de 1896.

Se dice que Francia abandonaría a Italia un vasto territorio en el Tibesti, en beneficio de Libia, sin dejarla llegar, sin embargo, al Tchad, y una región de Somalia en provecho de Eritrea.

Finalmente, Francia se mostraría asimismo favorable a una participación italiana en la explotación del ferrocarril de Yibuti.

#### En la Embajada francesa.—Acuerdo definitivo

ROMA 7.—Ayer, en el Palacio Farnesio, el embajador de Francia ofreció un banquete en honor del señor Laval. Asistió el señor Mussolini.

A las diez y media de la noche dió comienzo una magnífica recepción, a la que habían sido invitados los miembros del Gobierno, todos los embajadores y ministros acreditados cerca del Rey de Italia y numerosas personalidades de la nobleza y de la sociedad romana.

Los señores Laval y Mussolini se reunieron en uno de los salones de la Embajada y prosiguieron sus conversaciones.

En otros salones se reunieron los técnicos franceses e italianos para continuar sus trabajos.

Poco antes de la media noche los señores Laval y Mussolini dieron por terminada su conversación, y se mezclaron entre la muchedumbre de invitados. Ambos se mostraban muy satisfechos.

Se dice que se ha llegado entre ambas personalidades a un completo acuerdo, tanto en lo que se refiere a las cuestiones de política general como a las de carácter franco-italiano.

Parece que los instrumentos diplomáticos serán firmados hoy.

### Atraco en las oficinas de una fábrica de Logroño

**Los pistoleros se llevan más de cinco mil pesetas**

LOGROÑO 5.—Hoy se ha cometido un atraco en la fábrica de sillas de Lozano y Compañía, situadas en la paralela de la carretera de Villamediana. Se encontraban en un despacho el gerente de la Empresa, don Gregorio Martínez, de veintiocho años, natural de Buenos Aires, y el viajante de la casa, don Pedro Orué, cuando penetraron dos individuos, pistola en mano, que les amenazaron y les araron después de pies y manos, amordazándolos.

En una habitación contigua estaba la caja de caudales, de la que se llevaron dos mil pesetas en billetes, tres mil cuatrocientos en plata y caudales en alfileres, así como veinticinco pesetas en sellos de Correos y una pistola. Además, uno de los atracadores registró los bolsillos de la americana del señor Martínez y se apoderó de una cartera, en la que había una pequeña cantidad de dinero.

Parece ser que la Policía tiene una pista segura para detener a los autores del hecho.

Durante quince años, los alemanes del Sarre han defendido con los dientes apretados su nacionalidad alemana, demostrando así su fidelidad a la patria e impidiendo al mismo tiempo que saltara el barril de pólvora del Sarre.

A continuación, dirigiéndose a los sarrenses Hess exclamó: «Volved al Estado que os recibe dignamente y del que podéis volver a formar parte con orgullo. El Reich vuelve a dar trabajo a los alemanes del Sarre, demuestra al mundo de manera incontrovertible a qué nacionalidad quieren pertenecer y cuán contranaturales son algunas partes del Tratado de Versalles.

Reconocemos con gratitud—dijo—que el Gobierno francés de hoy se esfuerza lealmente y con éxito en apartar cuanto pueda crear dificultades o influir desfavorablemente en las relaciones germano-francesas. Creemos que, de igual modo, el Gobierno francés tendrá en cuenta en un porvenir próximo la necesidad de paz y el sentimiento del derecho del pueblo francés para esforzarse por regular rápida e irreprochablemente, de acuerdo con Alemania, después del plebiscito, todos los detalles técnicos de la reincorporación del Sarre a Alemania.

Refiriéndose después a las mentiras de los emigrados, el orador dijo que a partir del día 13 no se producirá ninguno de los acontecimientos que han sido profetizados y Alemania permanecerá tan tranquila como antes de esa fecha.

El señor Hess recordó el homenaje rendido hace días a Hitler por los directivos del partido nacional-socialista, el Estado y el Ejército y terminó diciendo: «El pueblo alemán de hoy es una nación unida en cuyas filas marcharán la semana próxima los alemanes del Sarre al lugar que Dios les tiene destinado.»

¡PENSAD EN LOS NIÑOS POBRES!

## Las madrinas de paz

En estos días en que manos de ternura han preparado para niños felices el Nacimiento o el árbol, pensemos nosotros un poco, lectora mía, en esos chiquitines que sólo conocen de las sagradas fiestas el frío y el hambre. Pensemos en esos pequeños, que mientras nuestros abuelos duermen sus sueños color de rosa al amparo de las cunas mullidas, arrastran sus miembros desnudos sobre el hielo de las aceras. Cuántas veces, lectora, no se habrá estrechado tu corazón de mujer al ver el triste espectáculo que ofrecen los niños mendigos en las noches de invierno! De los rincones más oscuros, de los portales solitarios, de los bancos de los paseos surgen pequeñas sombras temblorosas de manos tendidas...

«Señorita, tengo hambre... tengo frío...» Y tú, que regresas del teatro, del cine, de compras, quizá del vocingleros mercado de Santa Cruz; que sientes las tenazas del invierno a pesar de abrigos y piletas; tú, que ansias llegar cuanto antes al hogar confortable y caliente donde te aguardan las risas de unos niños felices, detienes tu paso. ¡Remordimiento de ser dichosa, de tener para ellos superfluos cuando esos pequeños desfilan de hambre en la noche helada! Rápida, lanzas unos cuartos en la mano de la mujer que los acompaña, sin pensar, inconscientemente, que con este acto de caridad superficial—si es que puede llamarse caridad al acto de dar sin amor, sin interés, sin ternura—no has remediado dolor alguno, sino quizá al contrario condenado a muerte a otras criaturitas que sustituirán mañana a las que fallezcan hoy.

Es más, mucho más, lo que de nosotros esperan los niños que sufren. ¿Tienen sé que multitud de mujeres de todas clases sociales, jóvenes y ancianas, unen sus esfuerzos en maravillosas obras, como son las casas-cunas, los comedores de madres lactantes, las casas de los niños, etc., etc.; pero contra la enorme miseria de las grandes urbes poco pueden la buena voluntad y el empuje de unas cuantas.

Es más, mucho más lo que haría falta, lectora. ¿Qué una gran organización colectiva, una legión ciudadana en la que todos nos alistáramos, y que tuviera por fin, amparando a las madres, remediar el mal de los niños.

Una hermosa idea que ha nacido en Francia es la de los ahijados de paz. Lo mismo que durante los años sangrientos de la guerra cada mujer se convertía en hada protectora de uno de los hombres que allá en las trincheras morían por la Patria, hoy, deseadas de seguir vertiendo sobre algún ser desamparado algo de ese caudal de ternura que toda mujer, verdaderamente mujer, lleva en su interior, adoptan un ahijado de paz, un niño, generalmente, da quien se ocupan y preocupan en la medida de sus fuerzas. Las abuelas de cierta revista femenina, agrupadas por «clubes», se hacen cargo por completo de la alimentación, educación y estudios de cada uno de sus respectivos protegidos. La revista, para fomentar esta nueva y maravillosa obra de los ahijados, publica los retratos de los niños, animando a las madrinas «electoras», hay un bebé huérfano que os tiende sus brazos. ¿Y qué corazón de mujer se resiste a esta llamada?

Una amiga mía, madre feliz de un hermoso niño, ofreció criar a la vez que a su hijo a un niño pobre. Compra a pares los botes de leche condensada, a pares los paquetes de galletas, y tiene la satisfacción de ver que su «otro hijo» crece tan sano y alegre como el propio. «El sacrificio monetario que me impongo—dice sonriente—lo considero un sagrado impuesto sobre mi felicidad, que por otra parte el pobre chiquillo me compensa ya con su solo aspecto rollizo y satisfecho».

Otra anécdota que hace pocos días me ha sido relatada por la propia beneficiada es también digna de figurar en el cuadro de honor de nuestra memoria.

A una mendiga rodeada de niños se acerca un extranjero, un alemán, al parecer.

—¿Dónde vive usted?

La mujer, asombrada, da las señas de su miserable garita, y tienen la sorpresa de recibir a la noche siguiente la visita del «señor». Rápida inspección ocular por parte de éste. Y después, sobre la miseria mesa, la entrega de una serie de maravillas: café, judías, huevos, extracto de carne...

—Mire usted—dice el improvisado Rey Mago—yo puedo privarme cada día de una peseta. No es mucho, pero yo no soy rico. No me gusta dar limosnas en la calle; pero cada sábado, al salir de la oficina, vendré a traerle mi pequeña ayuda en comestibles. ¿Come unos caramelos para los niños? A su marido, hágale un buen café. ¿A los hombres nos gusta mucho?

Sobran los comentarios. ¿Verdad, lectora? Tú misma en tu alma bondadosa ya los habrás hecho. Si todos siguiéramos el ejemplo que nos brindan las «madrinas de paz», mi amiga española y el caballero alemán; si todos los que tenemos un hogar caliente y un niño feliz pagáramos en dinero y en ternura nuestro impuesto sobre la felicidad, acabaríamos por vencer el espectro de la miseria—material y moral—, y terminaríamos con el espectáculo vergonzoso y triste que ofrecen en las noches heladas del invierno las pequeñas sombras que imploran:

«Tengo hambre... tengo frío...»

CARMEN DE ICAZA

«CIL»

SIDRA CHAMPAGNE

## "ZARRACINA"

Gran Premio en la Exposición de Sevilla

## DIVERSAS NOTICIAS DE FUERA DE ESPAÑA

## El expresidente del Consejo Marsal, condenado a ocho meses de prisión

PARIS 6.—El expresidente del Consejo, monsieur François Marsal, ha sido condenado, en su calidad de administrador de la Sociedad Comercial del Oeste Africano, a ocho meses de prisión y 20.000 francos de multa por abuso de confianza. Cuarenta y un millones gastados sin justificación.

PARIS 5.—Ha sido rechazada la petición de libertad provisional presentada por Giboud-Ribaud y Guebin.

Según el informe del perito contable presentado hoy al juez, Stavisky dispuso desde 1928 a 1933 de 259 millones. El total de los gastos, cuya justificación se ha encontrado en la contabilidad, no llega más que a 218 millones. Stavisky gastó sin justificación alguna 41 millones.

Se prohíbe la plantación de vides en Marruecos

franceses

RABAT 7.—Una ley del Sultán prohíbe provisionalmente efectuar nuevas plantaciones de vides. Tampoco podrán ser substituidas las que desaparecieron.

## Un vapor a remolque

SEATTLE 7.—El vapor británico «Langlee-crapp», que iba a la deriva con 37 tripulantes, ha sido tomado a remolque y se dirige ahora a Victoria (Canadá).

## Victoria paraguaya en El Chaco

ASUNCION 5.—Oficialmente se anuncia que las fuerzas paraguayas han capturado el fuerte Capirenda, una de las defensas estratégicas de Villa Montes, situado a unos cuarenta kilómetros de esta población, capital del Chaco boliviano.

## Sección financiera

| VALORES                         | Cambio anterior | Cambio del día | Diferencia |
|---------------------------------|-----------------|----------------|------------|
| <b>FONDOS PUBLICOS</b>          |                 |                |            |
| Deuda interior 4 %              | 70.10           | 70.20          | + 0.10     |
| Exterior 4 %                    | 83.95           | 83.95          | =          |
| Amortizable 4 %                 | 80.00           | 80.00          | =          |
| Amortizable 5 % 1900            | 94.50           | 94.50          | =          |
| » 5 % 1917                      | 91.00           | 91.00          | =          |
| » 5 % 1926                      | 100.35          | 100.70         | + 0.35     |
| » 5 % 1927 libre                | 100.40          | 100.55         | + 0.15     |
| » 5 % 1927 c/i                  | 89.50           | 89.70          | + 0.20     |
| » 3 % 1928                      | 74.60           | 74.70          | + 0.10     |
| » 4 % 1928                      | 90.25           | 90.70          | + 0.45     |
| » 4.50 % 1928                   | 94.00           | 94.25          | + 0.25     |
| » 5 % 1929                      | 100.30          | 100.25         | - 0.05     |
| Bonos oro Tesorería 6 %         | 235.25          | 235.00         | - 0.25     |
| Deuda Ferroviaria 4.50 %        | 90.50           | 90.75          | + 0.25     |
| Obligaciones del Tesoro 5.50 %  | 99.00           | 99.00          | =          |
| Cédulas del Banco Hip. 4 %      | 87.00           | 87.00          | =          |
| » » » 5 %                       | 95.00           | 94.90          | - 0.10     |
| » » » 6 %                       | 105.25          | 104.90         | - 0.35     |
| » » » 5.50 %                    | 100.75          | 101.00         | + 0.25     |
| Acciones del Banco de España    | 577.00          | 564.00         | -13.00     |
| Banco Hispano Americano         | 145.00          | 145.00         | =          |
| Banco Español de Crédito        | 181.50          | 181.50         | =          |
| Banco Central                   | 75.00           | 75.00          | =          |
| Banco Hipotecario               | 251.00          | 251.00         | =          |
| Hidroeléctrica Española         | 134.75          | 134.75         | =          |
| Cooperativa Eléctrica           | 135.00          | 135.00         | =          |
| Azucareras                      | 38.00           | 38.00          | =          |
| Telefónica Nacional preferentes | 106.95          | 107.00         | + 0.05     |
| » ordinarias                    | 100.50          | 99.00          | - 1.50     |
| Minas del Rif, portador         | 273.00          | 273.50         | + 0.50     |
| Arrendataria de Petróleos       | 121.75          | 121.75         | =          |
| » Tabacos                       | 217.00          | 210.00         | - 7.00     |
| Altos Hornos                    | 64.00           | 70.00          | + 6.00     |
| Constructora Naval              | 36.00           | 36.00          | =          |
| Transatlántica                  | 89.50           | 89.50          | =          |
| Tranvías de Madrid              | 97.40           | 98.00          | + 0.60     |
| Ferrocarril M. Z. A.            | 194.00          | 194.00         | =          |
| » Norte de España               | 250.00          | 251.75         | + 1.75     |
| Española de Petróleos           | 27.00           | 26.75          | - 0.25     |
| Explosivos                      | 512.00          | 510.00         | - 2.00     |
| Obligaciones Chade 6 %          | 100.75          | 100.85         | + 0.10     |
| Obligaciones U. Eléctrica 6 %   | 104.25          | 104.25         | =          |
| » Telefónica 5.50 %             | 92.75           | 92.85          | + 0.10     |
| » Norte E. 3 %                  | 55.00           | 55.00          | =          |
| M. Z. A. 3 % 1.ª Hipoteca       | 235.00          | 237.00         | + 2.00     |
| Azucareras 6 % sin estamp.      | 78.25           | 78.25          | =          |
| » estampilladas 4 %             | 82.50           | 82.50          | =          |
| Tánger-Fez                      | 100.00          | 100.00         | =          |
| <b>MONEDA EXTRANJERA</b>        |                 |                |            |
| Francos franceses               | 48.40           | 48.40          | =          |
| Libras esterlinas               | 36.00           | 36.00          | =          |
| Dólares cheques                 | 7.32            | 7.33           | + 0.01     |
| Francos suizos                  | 238.37          | 238.37         | =          |
| » belgas                        | 171.87          | 171.87         | =          |
| Libras                          | 62.90           | 62.90          | =          |
| Marcos oro                      | 2.95            | 2.95           | =          |

## El síndico de la Bolsa de Madrid

En las elecciones reglamentarias para renovar parte de la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid fué nombrado presidente, por unanimidad, don Agustín Peláez, que ya había desempeñado el cargo anteriormente durante diez y siete años.

## Unión Eléctrica Madrileña

Servicio de obligaciones 6 por 100. Emisión 1934

A partir del día 15 del presente mes de enero, se pagarán contra cupón núm. 2 de las obligaciones 6 por 100 emitidas en 1934, los intereses, vencimiento 15 de enero de las que tiene esta Sociedad en circulación, a razón de pesetas 15, libre de todo impuesto.

Este servicio se efectuará en Madrid, oficinas de la Sociedad, avenida del Conde de Peñalver, número 23, y Banco Urquijo; en Bilbao, Banco Urquijo Vascongado; en Barcelona, Banco Urquijo Catalán; en San Sebastián, Banco Urquijo de Guipúzcoa; en Gijón, Banco Minero Industrial de Asturias; en Salamanca, Banco del Oeste de España; en Granada, Banco Urquijo (Agencia de Granada); y en Sevilla, Banco Urquijo (Agencia de Sevilla).

Madrid, 7 de enero de 1935.—Valentín Ruiz Serrén, consejero y director gerente.

## La fiesta de Reyes se ha celebrado con gran solemnidad

El Ayuntamiento repartió más de 100.000 juguetes

Como todos los años, el Ayuntamiento de Madrid celebró la festividad de los Reyes con el tradicional reparto de juguetes a todos los niños pobres.

La distribución fué hecha ayer en las Tenencias de Alcaldía, establecimientos benéficos y algunos grupos escolares. Faltan todavía por repartir en algunas escuelas y Grupos escolares, a los que no hubo materialmente tiempo de enviarlos, repartos que se celebrarán en la presente semana.

Este año la Comisión organizadora, con muy buen acierto, ha rechazado y se ha negado a adquirir juguetes de guerra, como sables, pistolas, escopetas...

En la Casa de Cisneros, donde se había hecho el almacenaje de juguetes, se hizo el reparto para los niños pobres del distrito.

El Presidente de la República reparte también juguetes en dos Grupos escolares

El Jefe del Estado, acompañado del ministro de Instrucción Pública, del gobernador civil y alcalde, presidió los repartos en el Grupo escolar «Rosario Acuña», y en el de «Pablo Iglesias».

La cabalgata del «Heraldo de Madrid»

No faltó tampoco en el día de ayer el acostumbrado cortejo-cabalgata de los Reyes Magos organizado por el «Heraldo de Madrid».

El cortejo, a los acordes de las Bandas de música, después de recorrer varias calles, llegó a la Casa de Maternidad.

El paso de la cabalgata fué presenciado en todo el trayecto por numeroso público.

La comitiva penetró en el recinto y se dirigió al gran patio del edificio, donde desfilaron ante los niños de ambos sexos acogidos en el benéfico establecimiento.

Descargados los camiones, entre los cuales figuraban el de la compañía de Loreto y Chicote y el de una casa industrial, además de los del «Heraldo», se celebró una fiesta infantil, representándose por los niños de la Maternidad el cortejo de la Cenicuela, al que se hizo por las señoras el primer reparto de juguetes. Actuó después una rondalla infantil de bandurrias y guitarras, y más tarde tuvo efecto una función de circo, en la que actuaron varios conocidos artistas.

Reparto de juguetes en la Sección Femenina de Renovación Española

Ayer mañana, con motivo de la festividad de los Reyes Magos, tuvo lugar en el domicilio social de la Sección Femenina de Renovación Española el reparto, en lotes, de ropa para mujeres y juguetes para niños pobres, del espléndido donativo que para este expreso fin ha hecho el conde de Rosillo.

Presidió el reparto la marquesa de Valdeiglesia, acompañada por la Junta de Damas de la Sección. Se repartieron numerosísimos lotes entre los beneficiarios, seleccionados entre los más pobres y de más numerosa familia.

## En el Circulo Mercantil

En este Centro el reparto de juguetes fué presi-

## BANCO DE BILBAO

FUNDADO EN 1857

Capital social: 100.000.000 de Pesetas

Capital emitido desembolsado Ptas. 69.750.000,00

Reservas ..... Pesetas 157.402.773,66

Domicilio social: BILBAO

Dirección tel. BANCOBAO

CLAVES: Petersons 3.ª PETCO.—Particulares

|                   |                   |                    |                  |                   |
|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|-------------------|
| ALBACETE          | BURGOS            | LEQUEITIO          | ORDUNA           | SANTA CRUZ DE TE- |
| ALCOY             | CASTRO URDIALES   | LERIDA             | PALENCIA         | NERIFE            |
| ALGORTA           | CORDOBA           | LERMA              | PAMPLONA         | SANTANDER         |
| ALICANTE          | CORUNA            | LOGRONO            | PARIS            | SEVILLA           |
| ALMERIA           | DURANGO           | LONDRES            | PENARROYA - PUE- | TAFALLA           |
| ARANDA DE DUERO   | ELIZONDO          | MADRID             | BLONUEVO         | TANGER            |
| ASTORGA           | ESTELLA           | MADRID (Agencia A) | PONFERRADA       | TARRASA           |
| BADAJOS           | GERONA            | MADRID (Agencia B) | REINOSA          | TOLEDO            |
| BARACALDO         | GIRON             | MADRID (Agencia C) | REUS             | TUDELA            |
| BARCELONA         | GUERNICA          | MADRID (Agencia D) | ROA DE DUERO     | VALENCIA          |
| BARCELONA (Ag. A) | JEREZ DE LA FRON- | MALAGA             | SABADELL         | VALENCIA (Puerto) |
| BARCELONA (Ag. B) | TERA              | MEDINA DE POMAR    | SAGUNTO (Puerto) | VIGO              |
| BERMEO            | LAS ARENAS        | MELILLA            | SALAMANCA        | VITORIA           |
| BILBAO (Gran Via) | LAS PALMAS        | MIRANDA DE EBRO    | SANGUESA         | ZAMORA            |
| BRIVIESCA         | LEON              | MURCIA             | SAN SEBASTIAN    | ZARAGOZA          |

TIPOS DE INTERES.—Desde 1.º de enero de 1935, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

## I.—CUENTAS CORRIENTES:

A la vista ..... 1,50 % anual.

## II.—OPERACIONES DE AHORRO:

(A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase,

tengan o no condiciones limitativas ..... 3,00 % anual.

(B) Imposiciones:

Imposiciones a plazo de tres meses ..... 3 % —

Imposiciones a 6 meses ..... 3,60 % —

Imposiciones a 12 meses o más ..... 4 % —

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

## PRINCIPALES OPERACIONES

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.

Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, Nueva York, etcétera, para el comercio de importación, en condiciones limitadas a los cuenta-correntistas.

Descuento de letras documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.

Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.

Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc.

Compra-venta de valores.

Depósito de valores, cupones y amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.

Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera.—Negociaciones de Francos, Libras, Dollars, etc.—Aflanzamiento de cambio extranjero.

Alquileres de Cajas de seguridad para títulos, documentos y objetos preciosos.

dido por la notabilísima actriz Carmen Díaz.

La fiesta resultó muy brillante.

Se repartieron varios miles de juguetes entre otros tantos niños que en el salón de actos del Circulo pusieron la expresión amable y deliciosa de su alegría.

Carmen Díaz, muy emocionada, efectuó el reparto con el cariño y la dulzura que se desbordaban siempre de su corazón ante los pequeños, y terminada la fiesta, de la que salió complacida, fué despedida por sus favorecidos con vítores y aplausos que nunca sonaron en sus oídos con sonido mejor.

## En el Hogar Vasco

Al reparto de juguetes celebrado en el Hogar Vasco precedió un festival infantil, en el que se representó la estampa «El sueño del expositivo», original de Ramón Varela, director del grupo artístico Ibaserritarra, organizador del acto.

Tomaron parte en la interpretación el señor Varela, la señorita Marichu Urreita y el niño Fernando Fano. Después los niños dieron suelta a su alegría, presenciando un número de circo que figuraba en el programa, y, finalmente, los pequeños recibieron de manos de los Reyes Magos infinidad de juguetes y otros obsequios.

## En el Colegio de Abogados

En el salón de actos del Colegio se verificó el sábado por la tarde el reparto de cartillas de Ahorro y juguetes a los huérfanos beneficiarios de la Institución Protectora de Huérfanos de la Abogacía.

Presidió el decano del Colegio, don Melquíades Álvarez, quien pronunció un elocuente discurso, teniendo frases de cariñoso recuerdo para los compañeros fallecidos.

Seguidamente se procedió al reparto de juguetes. A cada niño se le entregó el que había pedido. Y por el vocal de la Asociación de Socorros, señor Fraile, se hizo entrega de las cartillas de Ahorro, huchas y talonarios de cheques a todos los niños inscriptos en la Institución.

Asistieron a la sencilla y emocionante ceremonia numerosos magistrados del Supremo y Audiencia; abogados y procuradores, las Juntas directivas del Colegio, Institución y Asociación de Socorros.

## En la Asociación Católica de Padres de Familia

La suscripción iniciada por la Asociación Católica de Padres de Familia para el reparto de juguetes a los asociados de los colegios católicos gratuitos ha constituido un verdadero éxito, y gracias a ella han podido repartirse cerca de 20.000 juguetes en los veinte repartos efectuados

en el Salón María Cristina, en los que además se proyectaron interesantes películas de dibujos y de Stan Laurel y Oliver Hardy.

Puede asegurarse que entre los ocho días que duraron los repartos han desfilado por el Salón más de 40.000 personas.

## El día de Reyes y la Agrupación de Editores Españoles

Con motivo de la festividad de los Reyes Magos, la Agrupación de Editores Españoles organizó—como habíamos anunciado—el pasado sábado, una cabalgata para recoger libros de las librerías madrileñas y repartirlos a los niños pobres por mediación del Ayuntamiento.

La cabalgata estaba compuesta por el escuadrón municipal, que vestía de gala y rompía marcha, y el camión «Stand» núm. 1, de la Agrupación, cuajado de libros infantiles y portador de los Magos (Antonio Robles, Salvador Bartolozzi y Ramón Gómez de la Serna), y por último de una fila de coches que conducían a los representantes de la Prensa madrileña. La comitiva pasaba ante las librerías. Los Reyes dirigían la palabra a los niños, haciéndoles el elogio del libro, y los libreros entregaban lotes de libros infantiles para el lote total que se había de entregar al Ayuntamiento. También, en algunas librerías, la comitiva fué amablemente obsequiada por los dueños de los establecimientos.

Terminado el recorrido, el «cortejo» se trasladó al Ayuntamiento e hizo entrega al señor Salazar Alonso de los libros «recolectados», pronunciando el alcalde breves palabras de agradecimiento, a las que contestó Gómez de la Serna.

Por la noche, los Reyes Magos y los periodistas fueron invitados a cenar en un céntrico hotel, y durante la cena, que fué el colofón de los actos organizados por la Agrupación de Editores, éstos agradecieron su cooperación a los escritores y periodistas, y los comensales patentizaron su reconocimiento a los organizadores del agasajo.

## AGUA DE BETELU

Dama Yturri

Contraveneno del

ácido úrico

De venta en las principales Farmacias

## Después del fracasado movimiento revolucionario

Una detención en Oviedo.—Mejora Teodomiro Menéndez.—La causa contra el comandante Navarro

OVIEDO 5.—Teodomiro Menéndez continúa mejorando. Se espera que en la próxima semana podrá ser dado de alta.

Ha sido detenido Alfredo Díaz, que formaba parte con José Martínez, muerto en la revolución, y Segundo Blanco, del Comité del Frente único de Gijón.

Por la Fiscalía jurídico-militar se ha hecho la calificación provisional de la causa que se sigue contra el que era comandante militar de Oviedo al estallar la revolución, coronel de Infantería don Alfredo Navarro y comandante don Benito Ballester Cebán por el supuesto delito de negligencia.

Consejos de guerra en Huelva.—El diputado socialista Tirado, a Madrid

HUELVA 5.—Se ha celebrado un Consejo de guerra contra Fernando Moreno por rebelión, solicitando el fiscal seis años y un día. Luego se celebró otro contra Pedro Romero, por agresión e injuria a individuos movilizados, solicitándose la pena de dos años. En un tercer Consejo fueron juzgados cuatro individuos por impedir la circulación de un coche ocupado por la fuerza pública, pidiéndose para cada uno dos años y seis meses de prisión.

Ha salido para Madrid el diputado socialista Tirado, acompañado de un agente de Vigilancia. Por disposición del ministro de la Gobernación quedará en su domicilio en prisión atenuada.

La causa por los sucesos de Los Corrales

SANTANDER 5.—Ha sido elevada a plenario la causa seguida contra varios individuos del pueblo de Los Corrales por los sucesos revolucionarios, acusados algunos de haber dado muerte a un cabo de la Guardia Civil y otros de coacciones, huelga ilegal y tenencia ilícita de armas. El número de procesados asciende a 195. En la causa actuarán más de cincuenta abogados y desfilarán numerosos testigos.

# Declaraciones del exministro de Hacienda don Julio Wais, sobre la situación económica del país y los presupuestos

Continúa nuestro querido colega «A B C» en su labor de informar al país sobre las circunstancias económicas y financieras. En su último número, publica las siguientes declaraciones del exministro don Julio Wais.

«Me parece un acierto de «A B C» inquirir opiniones sobre la situación económica de España, no solo por la importancia y la actualidad del tema, sino porque, a mi juicio, al formular así la cuestión, se desvanecen desde el primer momento el grave error, muy generalizado, de confundir la marcha y liquidación del Presupuesto del Estado, con el ritmo de la vida económica del país.

## El déficit del presupuesto

Es cierto que la actual situación presupuestaria de gastos e ingresos públicos, no es halagüeña; pero es mucho más inquietante la económica, y no tanto por lo que es, con ser tan mala, sino por lo que debiera ser y por lo que amenaza.

El agravado desequilibrio presupuestario, que se viene agudizando desde 1931, y que en los primeros momentos se disculpó con los fenómenos inherentes al cambio de régimen político y más tarde con la crisis mundial, no debe juzgarse por lo que dicen las columnas de números insensibles de las liquidaciones anuales.

El déficit, si se examina sólo su cifra, no es grave, ni parece alarmante si únicamente se trata de un desviel financiero, porque bastaría que desde el Ministerio de Hacienda se pusieran en práctica los medios adecuados para corregirlo. Esa es una labor que sólo requiere energía, espíritu de orden e implacable severidad y austeridad en todos los departamentos ministeriales, cuyo fruto recogería pronto un Gobierno que de veras se lo propusiera. Para eso no se necesitan hombres superiores. Basta un buen administrador.

Tenga usted presente que yo no me refiero a una nivelación formulada y fulminante, que podría ser un remedio peor que la enfermedad. Hago, no de la extinción, sino de la recesión del déficit. No es difícil de lograr, y el camino lo conocen todos, y hay que emprenderlo con urgencia.

## El desequilibrio económico

Pero a mí me preocupa mucho más el desequilibrio económico que el presupuestario. Ante el de éste, me da mayor cuidado la naturaleza de los gastos públicos, que su cuantía, y del mismo modo que juzgo mucho más interesante que la escasez de los recursos ordinarios, el fin y la manera de obtener los extraordinarios. Cuando con los gastos públicos se alumbra fuentes de riqueza y se estimulan las fuerzas productoras, y cuando la Deuda que se emite para cubrirlos, la recoge y la absorbe el ahorro nacional, puede un ministro de Hacienda alejarse de las preocupaciones de mera contabilidad y asistir tranquilo al cubilete de números que cada cual baraja a su gusto para discutir las liquidaciones.

Habría usted oído clamar muchas veces contra los déficits presupuestarios de los Gobiernos de la Restauración, y no solo por parte de los republicanos de antes y de ahora, sino también por la de los más entorpecidos monárquicos, que llegaron a mostrar imprudentemente esos déficits como síntomas del desplumado que se consumaba la ruina nacional... sin perjuicio de incurrir más tarde, ellos mismos, en mayores desahucios financieros, sin que tampoco, afortunadamente, peligrase la economía del país.

Y es que esos déficits, en general, no obedecían a motivos de depresión, ni de crisis económica, sino que sólo reflejaban un desorden financiero fácilmente corregible, y por eso, a pesar de ellos y a través de ellos, floreció en España en la segunda mitad del siglo pasado y en los primeros treinta años del presente, la agricultura, la industria y el comercio, con aumento considerable de la población, de la producción y del consumo, del tráfico marítimo y terrestre, de los valores mobiliarios, de las cuentas corrientes, de los depósitos, del ahorro y de todos los demás signos de la riqueza nacional; y por eso, cuando al Ministerio de Hacienda llegaron hombres, empezando por el insigne Villaverde, ordenados, energéticos y con visión exacta de la realidad, pudieron alcanzar la nivelación, hacerla perdurar y volver a recobrarla precisamente en los momentos en que se dió por averiguado que la voluntad nacional repudiaba un régimen que, con humildad franciscana, podía estimar que no ha sido mejorado todavía.

Y no digo esto por ningún afán de polémica política, sino que lo recuerdo como un vivo ejemplo de mi tesis, de que el motivo de la crisis actual no la segunda mitad del siglo pasado, el presupuestario, que otras veces padecemos y que otras personas más autorizadas enjuiciarán y que cualquiera de ellas podría corregir, como el desequilibrio económico que va en aumento desde 1931, por una coincidencia desagradable para los gobernantes y funesta para los gobernados. En el ostracismo político en que yo vivo, no como pena que me haya impuesto por mis desaciertos, que por la brevedad y modestia de mis etapas de Gobierno, no pudieron ser graves, sino por la íntima convicción de que no me cuadran actividades eficaces para el bien público, contemplando con serena objetividad el panorama económico nacional.

## La situación económica de España

Por ella me pregunta «A B C» y yo le digo... lo que todos saben.

Con amargura infinita hemos presenciado en estos últimos años los intentos imprudentes de una política de todo punto equivocada y destructiva, que agotó las esperanzas que podíamos fundar en nuestra privilegiada posición cuando sobrevino la crisis económica mundial.

Nuestra condición de neutrales durante la Gran Guerra nos había proporcionado ventajas inapreciables, que culminaban al comenzar el año 1931. Nos encontrábamos con un nivel de precios estabilizado, con extrañeza de algunos economistas, no sufrían las repercusiones del cambio monetario; con una balanza comercial nivelada, no ya por la contracción de las importaciones como por el aumento de las exportaciones; con unos presupuestos equilibrados, no por el déficit superavit, sino por una desahogada situación de Tesorería, sin Deuda flotante, con circulación fiduciaria normal, sin anticipo del Banco de España e intactas sus reservas de oro y plata, que acusaban a la sazón un exceso considerable. España estaba en la posición casi única en el mundo de tener cubierta metálicamente al cien por cien esa circulación, al tipo de cambio de entonces. Por otra parte, la Deuda consolidada no era excesiva y, desde luego, mucho menor que la de los países de Hacienda más sanada.

Algunos nos forjábamos la ilusión de que siendo esa nuestra situación económica-financiera, la crisis de tal carácter, que ya entonces sufrían, y que después tanto se agravó en los países víctimas de la guerra y más industrializados, podría en algún modo favorecerlos, si teníamos la fortuna de atraer para nuestra economía retrasada, para nuestra mano de obra deficiente, por más barata; para nuestros precios de costo más exigidos al amparo de una tributación fiscal más humana, los capitales que ya no querían aventurarse en empresas en los países agobiados por la superproducción agrícola e industrial y el subconsumo, para que aquí vinieran a emplearse en lo mucho que nos falta por hacer en el interior, para compensar el desigual proceso de la industrialización de Europa.

Podríamos ser el país refugio si alcanzábamos la fortuna de inspirar confianza, ofreciendo paz, trabajo y estabilidad política, social y monetaria.

Pero la pasión política se sobrepuso a todo, y ocurrió, desgraciadamente, que ofrecimos lo contrario. La confianza faltó, no solo para los que habían de venir de fuera, sino para los de dentro, que se marcharon. La política socializante se empujó en avances excesivos y contradictorios con nuestra incipiente industrial y con nuestra retrasada mano de obra, los conflictos entre el capital y el trabajo se agudizaron en forma cada vez más violenta, la crisis agraria, la propiedad privada se vio amenazada, la tranquilidad pública perdida y la soberanía política y recaudatoria resquebrajada por el cauce abierto a las autonomías regionales, que se encañaron, no a unir, sino a separar lo que estaba unido, creando espasmos de diferentes castas.

¿Qué extraño es que toda esta política haya producido el extraño económico que padecemos?

## Los barómetros económicos

Para juzgar de él no bastan los lugares comunes que suelen prodigarse, consolidados unos con el mal ajeno y atribuyendo otros el propio a los demás y no a nosotros mismos. Ya va siendo hora de salir al paso del manoseado tópico de que la crisis económica española no es más que un reflejo fatal y necesario de la de otros países, sin incurrir tampoco en el extremo contrario de suponerla absolutamente independiente de la mundial.

No puede negarse que ésta influyó e influye parcialmente en algunos sectores de nuestra economía, pero del mismo modo es indudable e incontrovertible que en general nuestra crisis obedece a motivos de carácter político social, con características y modalidades substancialmente nacionales, como está corroborado por los barómetros económicos que conocemos, como no podía menos de ser, después de las equivocaciones cometidas, que quedan apuntadas. Para sentir el huracán no hace falta mirar la columna meteorológica, pero ella comprueba el motivo que tenemos para sentirlo.

Tengo a la vista el documentado informe sobre el ritmo de nuestra crisis en 1934, publicado últimamente por el Servicio de Estudios del Banco de España, que nadie podrá negar que es un buen Observatorio de la economía nacional, y que a esos efectos fue creado por mí como ministro de Hacienda, y espero que no tardará el del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, del que puede colegirse el resultado por sus publicaciones mensuales. No he de abusar con cifras a los lectores, que podrán fácilmente consultarlo.

Bastará decir que nuestra exigua economía cerrada, pero bastante para nuestras primordiales necesidades, nuestro retraso industrial y nuestra sistemática rudimentariedad total y de pequeñas finanzaciones y negocios, nos ha mantenido aislados y al margen de las principales convulsiones del mundo económico, haciendo que nuestra crisis tenga caracteres propios, con derivaciones notorias de la mundial, que son imputables a nuestro mal gobierno, no obstante las prodigalidades con que nos favoreció la naturaleza en las últimas cosechas de cereales.

Notas características de nuestra crisis son la subproducción y el subconsumo, con el obligado cortejo del paro en proporción alarmante desde 1933, agravada en 1934.

# Acerca de la división de las derechas

Por Florentino Soria

Nuestra desunión se hace cada vez más profunda, con gran regocijo de nuestros enemigos, y lo peor de todo es que esta división es por una parte necesaria, pues si todos siguiéramos unidos tras del espejuelo de un aparente éxito, comprometeríamos el porvenir de España; y por otra se ha llegado a un terreno personal de vivo apasionamiento en que se crean ídolos y se combaten con el mismo fervor, ahogando en vivo claror la razón y la conveniencia.

Con muchísima razón podría aplicarse a todos los partidos políticos lo que el gran Donoso Cortés dijo del periodismo: «El periodismo ha hecho imposible en la práctica el derecho que todo español tiene de publicar sus pensamientos por medio de la Prensa; y esto, señores, por medio de una combinación verdaderamente diabólica: por una parte, matando a los libros; y por otra, sustrayendo los periódicos a la fortuna individual de todos los españoles que no sean muy ricos. Hoy día, señores, un español que no sea millonario no puede escribir un periódico ni publicar un libro; para el periódico no tiene dinero, y para el libro no encuentra lectores. Resulta de aquí que hoy día, para publicar su pensamiento, los españoles necesitan transformarse de individual en colectivo: sólo los partidos tienen libertad; los españoles no la tienen...»

«El periodismo se ha inventado en un interés de discusión: pues bien, señores, nada es más fácil de demostrar sino que el periodismo y la discusión son cosas incompatibles; y digo que son incompatibles, porque a nadie puede parecerle verdadera discusión la que entablan diariamente entre sí algunas decenas de periodistas. La discusión para que sea provechosa, ha de existir en mayor escala, y ha de alcanzar más grandes proporciones; se ha de transmitir de los que escriben a los que leen; importa poco que discutan los que escriben si no discuten al mismo tiempo sus lectores. Ahora bien, señores, ¿qué es lo que sucede con el periodismo? Sucede que cada uno lee el periódico de sus opiniones, es decir, que cada español se entretiene en hablar consigo propio. La discusión perpetua es un perpetuo diálogo; y el periodismo, consagrado a mantener perpetuamente vivo ese diálogo, en la sociedad, da precisamente por resultado un monólogo perpetuo. ¿Queréis saber lo que es un periódico? PUES UN PERIÓDICO ES LA VOZ DE UN PARTIDO, QUE ESTÁ SIEMPRE DICHIENDO A SI MISMO: SANTO, SANTO, SANTO...»

Cuando el periódico es la voz de un partido de ideas, si estas ideas son exactas, religiosas y políticamente no hay ningún mal; el inconveniente está al extender la sanidad de las ideas a la conducta práctica y circunstancial de los que las defienden que, ni gozan de la infalibilidad, en la interpretación de las ideas fundamentales, ni de la perfección absoluta en sus actos al tratar de llevar a la práctica esos principios. Pero, cuando ese griterío de Santo, Santo, Santo, se aplica a un partido oportunista y a sus jefes, es completamente absurdo y ocasiona inmensos daños a los jefes a quienes adula y a la sociedad. Bajo y lacayuno es adular a los representantes del poder, aunque tienen el atractivo de que las reverencias que se les demuestran pueden referirse más a la dignidad que representan que a la persona; pero levantar ídolos políticos personales ofrece el inconveniente de que pueden dar ocasión al endiosamiento de las personas y a la propagación de doctrinas inexactas. El tiempo se encarga de arrastrar por el fango a los ídolos de un día y de ahogar en sangre las doctrinas erróneas que un día arrastraron a las muchedumbres.

No nos olvidemos de que existe una fuerza misteriosa. Y aquí yo rogaria a muchas personalidades de nuestro campo que se fijen en un hecho histórico. Sabido es que la Historia es la maestra de la Política. Pues bien, la Historia ofrece dos cambios substanciales que la transforman completamente: primero, el cambio sufrido por la sociedad en cuanto el Cristianismo se extendió en ella, e influyó con sus verdades, con sus preceptos y con sus auxilios espirituales. No hay comparación posible entre la Historia antigua y la Historia del mundo desde que el Cristianismo influyó en las naciones.

El segundo cambio que se ha verificado en el mundo ha sido desde que, extendida secretamente la masonería por las naciones, ejerció sobre ellas una influencia oculta y secreta. Comparémosle la Historia de todos los pueblos desde fines del siglo XVIII hasta ahora con la de los mismos a partir del siglo XIII, y se verá una diferencia tan grande que no puede explicarse naturalmente. Mi ilustrado amigo el padre Gafá no ha tenido tiempo, sin duda, de hacer este estudio comparativo, llevado de su grande amor al obrero, que le hace incurrir en piadosas y generosas exageraciones que Dios le perdonará fácilmente. Por eso ha llegado a emplear esta expresión: «Eso que llaman masonería, sin duda para despistar...»

Sucede actualmente una cosa curiosísima. Se ha combatido a los de la extrema derecha, que defienden un programa completo elaborado por verdaderos genios del campo católico, y se pretende, en cambio, justificar y seguir ciegamente programas oportunistas que por esta misma condición han de estar sujetos a riguroso examen y a severa crítica, puesto que sujetos por naturaleza al error, una equivocación en su parte doctrinal o en su aplicación a las circunstancias especiales del momento, pueden traer funestísimas e irreparables consecuencias. Fijense, por ejemplo, en lo ocurrido en el año fatal de 1934. El móvil de aquellos de nuestro campo que han aceptado y servido la República ha sido por huir de lo catastrófico, de lo milagrero, de aprovecharse de las circunstancias para llegar a conseguir el mismo resultado que los demás. Sin embargo, a pesar de todo ello, la catástrofe ha sobornado y nos ha salvado el milagro.

Y si el señor Gil Robles ha declarado, en uno de sus últimos discursos, que, con la entrada de la C. E. D. A. en el mes de octubre, impidió que la revolución acabara de prepararse y fueran menores sus estragos, ¿no hubiera sido mucho mejor el que ya en el mes de junio se hubiera quitado del Poder a quienes por su desidia favorecieron a la Revolución? No se extrañen, pues, de que se pongan en evidencia estos errores, siempre que se haga con la debida caridad y sin apasionamiento. Hemos de estar unidos, pero la unión no supone el que se acepten por buenas todas las determinaciones. La crítica puede ser provechosa. Aunque no debemos olvidar nunca unos y otros que si estamos divididos en la opinión del modo de salvar a España, no lo estamos en la finalidad de salvarla.

Para no citar más que algunos índices, merecen atención: los que revelan la excesiva elevación de los precios nacionales respecto a los de importación y la relación de los de producción y consumo; la depresión del comercio exterior en valores y cantidades; el descenso del tráfico marítimo y ferroviario; la baja de producción de hierro, acero, cobre, metal, cinc y textil; la depreciación de los valores de renta variable y fija, estos últimos en relación a 1930; las irregularidades de la compensación bancaria y de las quiebras; la baja efectiva de reservas metálicas; las modalidades de cuentas corrientes, depósitos y cartera comercial de la Banca privada y del Banco de España; los antídotos de éste; la inercia del tipo de descuento, y muy especialmente y muy característicamente nacional, el enorme descenso en la producción de aceite de oliva y aun también de vino, con excepciones, sin embargo, curiosas. Y, por último, el paro y la agravada, problema del paro y también el curso descendente de los cambios monetarios, al fin prácticamente estabilizados desde 1932, gracias al Centro Oficial, cuya creación tanto me dió que hacer y que padecer, pero de la que no tengo motivos para arrepentirme.

## Del enemigo, el consejo

Esta es la realidad de la situación económica de España, que ciertamente reclama atenta preocupación y que bien merece la que patrióticamente le dedica «A B C». Interin no se corrija, bien está y es inexcusable que se procure la nivelación presupuestaria, ya que el déficit puede agravar el desequilibrio económico, pero que no se engañe nadie creyendo que una vez lograda la nivelación financiera hemos remediado el mal que padecemos. Es al contrario; el saneamiento financiero no basta para conseguir el económico, que es la base fundamental, y logrado éste, el problema presupuestario y tantos otros que nos agobian se resolverán solos, si no se estorban con intervenciones exageradas.

La labor, más que de especialistas, es simplemente de buen gobierno. Si la mala política produjo o agravó el daño, hay que darse prisa en

**Mermeladas TREVIANNO**

emendarla, haciendo lo contrario de lo que hasta ahora se hizo.

Lo primero es imponer y garantizar el orden público, que es la piedra angular del orden económico y el signo de los pueblos civilizados, alejando para siempre el fantasma de las guerras civiles, disfrazadas o no de políticas o sociales, que son la lepra de los pueblos decadentes, que tanto nos empobrecieron y nos empobrecen.

Hay que inspirar confianza a los productores y consumidores, con un profundo respeto a la propiedad privada y a los contratos, empezando por los del Estado. Hay que prescindir de maniobras políticas de bajo estilo y no hay que claudicar nunca en la defensa del interés público que es el deber más sagrado de los Gobiernos, como depositarios del patrimonio nacional que es inalienable, percatándose de que en el orden económico ese interés no es simplemente el compendio y la armonía, ni el privilegio, ni la suma de los intereses particulares en cada momento y en cada circunstancia, sino el superior a todos ellos, que ha de defenderse de los ataques de éstos para procurar el bienestar general, al que todos tienen un mínimo derecho. Pero éste no se logra, sino que se estorba, cuando se olvida que la política, por extremista que ideológicamente se conciba y se apetezca, es sólo el arte de lo posible y que para mejor repartir la riqueza lo primero es no destruirla. La evolución económica del mundo no se dirige a acabar con los ricos, sino con los pobres, no se encamina a destruir el capital, sino a fecundarlo, solidarizándolo unas y otras clases e intereses mediante el trabajo de todos.

# MAHOR EXPRES

UNICO SERVICIO OFICIALMENTE AUTORIZADO  
DIARIAMENTE EN AUTOCARS «PULLMAN DE LUJO», CALEFACCION, BAR Y TOILETTE  
EN TODOS LOS COCHES, BARATURA, CONFORT, SEGURIDAD  
**TEMPORADA DE INVIERNO**  
a BURGOS - VITORIA - SAN SEBASTIAN - IRUN  
pesetas 26,50 38,25 52,35 54,20  
Billetes combinados con hotel para estancias de tres o más días.  
Informes y billetes: Avenida P1 y Margall, 12. Teléfono 13172. Madrid.

# Noticias de sociedad

## La función benéfica de mañana:

Para la función que mañana martes, a las seis de la tarde, se celebrará en el teatro Victoria a beneficio de las escuelas y obras parroquiales de Tetuán de las Victorias, hay un gran pedido de localidades.

Se representará la obra de gran éxito «Cisneros», y tomarán parte además en la función benéfica, la tiple Angeles Oteín, y el ilustre poeta Pemán recitará varias poesías.

Entre las personas que han retirado localidades figuran los duques de Medina de las Torres, Terranova y Moeckum, marqueses de Falces, Tolosa, Luca de Tena, Villapadierna, San Félix, Casa Pizarro, Vega de Anzo, Villapanés, Santa Cruz de Rivadulla, Santa Lucía de Cochán, Bolívar, Santa Coloma y Padierna; condes de Adanero, Nava, Floridablanca, Revillagigedo y Navas, vizcondes de Roda y San Alberto, baronesa de Sarrutegui y señores Méndez Vigo, Gil Delgado, Ansaldo, Bernaldo de Quirós, Drake, Topete, La Cerdá, Martínez Feduchy, Villapadierna, Villota, Zulueta, Montenegro, Aguilar, Del Campo, Navarro Reverter y Moreno.

Las pocas localidades que quedan disponibles se despacharán desde hoy lunes en el teatro Victoria.

## Anoche en el Casino de Madrid:

Anoche inauguró el Casino de Madrid su temporada de fiestas, con el éxito más brillante.

Se celebró primero una comida, a la que asistieron señoras con vestidos de soirée, y caballeros con traje de etiqueta, y después, en el gran salón de fiestas intervinieron la señorita Maruja González y el tenor Juan García, que interpretaron distintas composiciones musicales.

Por último, se celebró un animado baile, que se prolongó hasta la madrugada.

Felicitamos a la junta directiva y a su presidente, don Abilio Calderón, por el éxito de esta primera reunión.

## El abono benéfico de Lara en favor de la Protección al Trabajo de la Mujer:

Como el pasado año, se está organizando en el teatro Lara el abono a cuatro funciones de tarde en los miércoles 30 de enero, 6, 13 y 20 de febrero, a beneficio de la Protección al Trabajo de la Mujer.

Los señores abonados en la pasada temporada tendrán sus localidades reservadas hasta el 15 del actual.

El precio del abono para las cuatro funciones será el siguiente:

Plateas y palcos entresuelos, con entradas, 140 pesetas; palcos principales, 80; palcos segundos, 50; butacas, 30 pesetas, y anfiteatros, 12.

## Noticias varias:

La marquesa de Argüelles, ha dado en «La Huerta», una fiesta en honor de las amistades de juventud, de su nieta la señorita Maruja Liñán y Bernaldo de Quirós.

—En Neguri ha dado a luz felizmente una niña, su primogénita, la señora del comandante de Aviación don Rafael Gómez Jordana y Souza, hermana del conde de Jordana.

## Viajes:

Ha regresado de su finca «El Membrio», don Antonio Garay.

—De Gijón ha llegado doña Margarita Rodríguez San Pedro.

# AGUA DE BORINES

Estómago, riñones e infecciones gastrointestinales tifoideas. REINA DE LAS DE MESA por lo digestiva, higiénica y agradable.

# NOTAS DE ARTE

Exposición Cecilio Plá en el Círculo de Bellas Artes

Mañana martes, a las seis y media de la tarde, se inaugurará en los salones del Círculo de Bellas Artes, la Exposición de obras de pintura del ilustre maestro, docto académico de la de Bellas Artes de San Fernando y profesor de la Escuela Especial de Pintura, Escultura y Grabado, don Cecilio Plá, recientemente fallecido.

La entrada será pública y las horas de visita a diario de seis y media a nueve de la noche, excepto los domingos que sólo se abrirá por las mañanas, de once a una.

# Palace Hotel

## Selecto restaurant

MAGNIFICOS SALONES REFORMADOS PARA FIESTAS, BANQUETES Y LUNCHS  
Todos los domingos Te de Moda

# REVISTA DE PRENSA

## Rasputinismo

Bajo el título de «En la hora lacrimosa», José Félix de Lequerica publica en «A B C» el siguiente artículo:

«Stepantichikov» se titula una novela de Dos- toievsky, a la que ha hecho célebre el tipo de Foma Fomitch, anticipación curiosísima de Rasputin. Foma es un parásito audaz más o menos letrado, introducido en una familia aristocrática, que llega a dominar, infernando su existencia, a fuerza de embrollos envueltos en predicciones morales constantes. Sin embargo, la familia le adora. Porque el secreto de la vida de Rasputin (como luego en la realidad de Rasputin) está en entenderse a las gentes con sus propias maldades y obligarlas a apañarse de él cada vez que hace una atrocidad; y para ello con un tipo limitado vive cantando constantemente su virtud frente a las ruindades de los demás. «¿Qué era usted antes de conocerme a mí? Yo he lanzado a su alma un destello de fuego celeste», le dice Foma al pobre coronel Rostanich, que le tiene a pan y manteles, porque mira a una señorita o habla con elogio de cualquier ausente, desviando a Foma cinco minutos. Si el coronel intenta excusarse humildemente, Foma cae acongojado: «¿Quiere usted aprovecharse del estado de este infeliz para acabar de matarlo? Me ofenden, me ofenden», aulla el parásito. Y entonces un coro de señoras, presidiado por la generala Kraskheine, madre del coronel, y que forman la señorita Pérepentina y otras varias hijas, le hacen un coro de elogios, prorrumpe en gritos y sollozos. El cuadro ruso es delicioso, y, como digo, el hecho de Rasputin le dió un relieve impresionante. El método del célebre favorito imperial era, en efecto, parecidísimo. Requie-

re el practicarle, ante todo, inflado histrionismo; pero también vanidosa y sincera susceptibilidad, unida a una cierta especial contextura moral para embrollar a sabiendas los juegos ajenos y alejar el peligro de la denuncia franca. Las monjas milagreras, que andan por el tono quinto de los «Heterodoxos», tampoco fueron monjas en suscitarse esa adhesión irracional y conmovida a sus habladurías castigadas por la Inquisición. Es un juego eterno y siempre con ciertas probabilidades de éxito parcial y temporal éste de arrostrar con uno mismo los propios disparates, llorando sobre uno mismo—sobre los disparates de uno mismo—y sobre los autollamados sacrificios de uno mismo, para contagiar de emoción a los demás y arrastrarlos a nuevas inflexiones.

Ahora, sin ir más lejos, ante el balance desastroso de su obra real, acuden a esas rasputinadas los manejadores del populismo español. Ya empiezan en privado y en público a sacar crucifijos, citar los sagrados textos y llorar víctimas de la ingratitude de los hombres. Dentro de poco se vestirán de penitentes o se atravesarán los brazos con agujas como los faquires. Todo va a hacer falta.

Porque la gente española acaba de ver con un espanto, no por contenido menos vivo y a prueba de faquirismos, cómo el populismo ha ratificado el Estatuto de Cataluña, decretando otra vez detrás de fórmulas cursileras la separación de aquella tierra española. «Se ha perdido una gran ocasión. Quizá una ocasión única», escribe y subraya Calvo Sotelo, comentando esta tristísima jornada. Todavía los constituyentes, primeros autores del Estatuto, vivieron una atmósfera de delirio revolucionario, y desde sus

posturas doctrinales había hacerse ilusiones sobre el resultado de la experiencia. Pero estos apacibles diputados castellanos, aragoneses, andaluces y extremeños, elegidos por un intenso impulso de reacción patriótica española, que ahora—después de la rebeldía de octubre—en diciembre del 34 han dado nueva vida al dogma fundamental de «San Sebastián», ¿qué responsabilidad histórica no han contrado? ¿O es que la culpa ha sido de otro 10 de agosto, al que solían achacar los populares la aprobación inicial del Estatuto separatista?

Y ha visto también el español la escandalosa impunidad de los primeros militares españoles sublevados contra la unidad de España. Y con ella la impunidad de todo un movimiento revolucionario sin precedentes. La represión gubernativa era paternal, escaseaban los fusilamientos. En el Debate, en Barcelona, don Enrique Angulo, en un libro de estos días «Diez horas de Estat catalán», lleno de interés. Y añade que en los primeros momentos la Esquerra se consideraba vencida y aniquilada, y daba por irremisiblemente perdido el Estatuto y la autonomía. Pero quince días más tarde la preocupación legalista de los Gobiernos de Madrid llenaba a todos de confianza y optimismo.

Y ve el español perdido, inane, sin eficacia, el gran movimiento de reacción del 19 de noviembre de 1933, gastado no alegremente, sino solamente en una deplorable aventura política, como cualquier pobre señorito recién heredado se deja sueltos olivares entre juerguistas profesionales sin ningún autismo. Recuérdese lo que era aquella España de hace un año, ilusionada y enérgica, con las izquierdas proletarias divididas a fondo por el odio entre ametralladores y ametrallados del bienio, y las izquierdas burguesas, gastadas en el fracaso, la ociosidad y el ridículo. Con ejemplos heroicos recientes para tonificar el movimiento y legitimar la revancha, no de personas y de clases, sino de España y su propio ser histórico. Triunfante «plenamente» en el primer es-

crutinio y «decisivamente» para quien conozca un poco el mecanismo parlamentario—en el segundo, a pesar de los escamoteos deliberados.

Pues esa España es la misma que ha estado a punto de perecer—literalmente—en octubre, y ha visto, al año escaso de triunfo, el mayor ejército revolucionario europeo, exceptuados los de Rusia, y ha podido comprobar la inexistencia de cuanto como organización política para su defensa se había montado por la derecha oficial en ese año decisivo, después de tantas sabias y meditadas claudicaciones. España salvada—véase otra vez el libro de Angulo—por un impensado milagro militar, mientras la derecha oficial, impotente, sin doctrina, ni sistema, ni fe, viviendo al día de pequeñas ventajas apuntadas con liza en la pared, «bienes adquiridos» por el agudo plan dirigente, la dejaba disolverse al borde del auténtico abismo, no del retórico que los populares empleaban como tópicos oratorio para intimidar con su peligro a quienes buscaban el remedio total.

Si hay que llorar y rasputinear y blandir crucifijos y textos evangélicos, a ver si los defraudados se aquietan. Los jefes que pierden batallas y dirigen retiradas desastrosas, nunca dejan de contar los escasos cañones que cogieron al enemigo en algún punto del enorme frente donde la fortuna les fué menos infiel. Esos son los «bienes adquiridos». La historia no suele tenerlos en cuenta y la suerte de los pueblos se decide en batallas generales. En lo militar como en lo político, sólo sirven los planes de plena convergencia y propósitos decisivos, sobre todo en circunstancias trágicas y guerreras. El error no táctico, sino doctrinal y sistemático, del populismo español, fué no quererlo ver, o esperar demasiado del enemigo, para decidirse a una lucha en serio. Así han acabado en esa memorable glorificación de Galán y García Hernández, quizás el más espontáneo y caluroso de sus gestos públicos, ya que sin los capitanes rebeldes de Jaca no habría tampoco populismo...

La derecha nacional debe recordar esto clara-

mente y a cada paso. Diciéndolo con sus letras todas, bien convencida de que sólo en un hablar franco puede encontrarse, incluso tras la querrela, la concordia exigida por la gravedad de las situaciones. Facilitaría así el preciso desengano de mucha gente buena y útil. A base de murmuraciones, medias palabras y retenciones, hemos llegado a este tristísimo momento. A base de callar y disimular para impedir mayores males. No. El mal mayor sería la anulación en torpezas políticas del movimiento nacional de reconstrucción de España. El que este inevitable fracaso de la falsa reacción pudiera parecer el de la eterna, auténtica y todavía inédita.

Si España no llega a percibir la diferencia entre una y otra, entonces si se cerraría en negro puro el horizonte político.

## E. C. A.

Serrano, 104.—Madrid.—Teléfono 51273.  
Ruega a sus corresponsales y a las numerosas personas que se nos han dirigido últimamente solicitando algún libro de la Colección «AL SERVICIO DEL PUEBLO», por

# El Caballero Audaz

y no lo han recibido todavía, vuelvan a pedirlo en carta certificada, acompañando su importe por giro postal, en la seguridad de que lo recibirán inmediatamente.

Dirijan sus giros y la correspondencia a E. C. A., Serrano, 104.—Madrid.

## Noticias políticas Crónica de Madrid

La referencia que se dará de los discursos del jefe del Estado será auténtica—dice el señor Lerroux

En la noche del sábado anterior, al salir de su despacho el jefe del Gobierno dijo a los informadores que carecía de noticias y que había recibido, en visita de cortesía, al embajador de España en Francia.

Un periodista preguntó al señor Lerroux si la censura autorizaría la publicación de los extractos particulares que tenían algunos periódicos sobre el discurso del Presidente de la República en los tres Consejos de Palacio.

No se autorizarán—contestó el jefe del Gobierno—. La referencia que se dará a la Prensa dentro de pocos días será auténtica. Todo lo que ha dicho su excelencia se puede publicar y repetir, y la referencia será casi taquigráfica. Yo prometo a ustedes como hombre de honor, que dentro de unos días tendrán un extracto amplísimo y muy exacto.

El señor Lerroux preguntó a los informadores si tenían alguna noticia o algún rumor que comunicarle, para rectificarlos si no eran ciertos. Como ninguno de los informadores pudiera decir nada en relación con la pregunta del presidente, éste se limitó a manifestar:

«Mañana, como día festivo, lo pasare en el campo y el lunes será otro día».

El señor Martínez de Velasco, de viaje

El jefe del partido agrario se ha ausentado de Madrid, proponiéndose realizar un viaje que durará unos días.

El estado de guerra y las sesiones de Cortes

La «Gaceta» ha publicado dos decretos de la Presidencia del Consejo de Ministros, uno, suspendiendo las sesiones de Cortes desde el 8 del actual al 22, ambos inclusive, y otro, prorrogando por treinta días el estado de guerra, en todo el territorio nacional.

La «Gaceta» publica el nombramiento del gobernador general de Cataluña a favor del señor Portela

Publica la «Gaceta» el siguiente decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros: «De acuerdo con el Consejo de Ministros, y a propuesta de su presidente:

Vengo en nombrar gobernador general de Cataluña a don Manuel Portela Valladares, con las facultades y atribuciones que a dicho cargo confiere el artículo segundo de la ley de 2 del mes actual.

Dado en Madrid a 5 de enero de 1935.»

Una aclaración

Con referencia a un artículo de don Manuel Bueno, publicado el viernes en «A E C», y en el que se refería a una supuesta misión encomendada por la asamblea de Ginebra a don Salvador Madariaga cerca del Gobierno de Washington para poner término a las hostilidades entre Bolivia y Paraguay, manifiesta el Ministerio de Estado que la noticia carece de fundamento.

El señor Cirera, a Barcelona

Ha marchado a Barcelona el representante de la C. E. D. A. en Cataluña, señor Cirera. Su estancia en Madrid ha tenido verdadero interés político, especialmente por las conferencias que ha celebrado con el señor Lerroux y con su correligionario, el ministro de Trabajo, señor Anguerra de Sojo.

Anoche en Gobernación

Los campos de concentración.—Las emisiones de Unión Radio

El subsecretario de Gobernación recibió anoche a los periodistas y manifestó que el ministro había celebrado durante la mañana una conferencia con el señor Lerroux, y que en ella habían tratado, entre otros asuntos, del suceso ocurrido durante la noche del sábado en un establecimiento de la calle de Escosura.

Como consecuencia de esta conversación con el señor Lerroux, el ministro de la Gobernación, celebró más tarde otra con su compañero el ministro de Justicia, en la que ambos estudiaron la conveniencia de acelerar lo posible el funcionamiento de los campos de concentración. El señor Alzúpín dio al señor Vaguer la seguridad de que estos campos empezarán a funcionar en un plazo muy próximo.

Se preguntó al subsecretario acerca de una sanción que se decía impuesta a la emisora Unión Radio, y si se refería solamente a las noticias de Prensa, ya que dicha emisora tiene un periódico hablado, o si comprendía la totalidad de la emisión.

A esta pregunta el señor De Pablo respondió que la sanción comprende toda clase de emisiones, y es, por consiguiente, total.

**HOTEL RITZ**  
RESTAURANT AL CUBIERTO Y A LA CARTA  
GRANDES SALONES PARA BODAS Y BANQUETES  
Domingos  
Te-Baile  
ORQUESTA «IBANEZ»

Su Santidad el Papa recibe al señor Laval

La entrevista duró más de cincuenta minutos

CIUDAD DEL VATICANO 7.—El Papa ha recibido esta mañana en audiencia especial al ministro de Negocios Extranjeros de Francia, monsieur Pierre Laval.

La entrevista del Santo Padre con el ministro francés ha sido muy larga, pues ha durado más de cincuenta minutos.

Después, el Papa recibió a los miembros de la delegación francesa.

Con motivo de esta audiencia el Papa ha hecho entrega al señor Laval de las insignias de la Gran Cruz de Pío IX.

### Academia de Farmacia

Mañana martes, a las siete de la tarde, celebrará sesión esta Academia para dar posesión a los académicos correspondientes don Salvador Clariana Navarro, quien disertará acerca del tema «Monografía de mazapanes y turrones» y don Vicente Segura Ballester, que hablará sobre «El problema bioquímico del ácido úrico».

También tomará posesión de su plaza de académico de número el catedrático de la Facultad de Farmacia de Madrid don Alberto Chalmeta, el cual desarrollará el tema «El aceite de Chaulmoogra».

### Estado sanitario de Madrid

Dice «El Siglo Médico»

«Las infecciones tífica y paratíficas ceden. En cambio, persisten los catarros agudos y las exacerbaciones de los catarros crónicos de las vías respiratorias, que exigen una terapéutica energética. Sobre todo los enfisematosos no logran verse libres de una abundante secreción que los agobia».

También los niños acusan gran proporción de bronquitis; salvo en los de pecho, la fiebre cede pronto, pero la secreción bronquial es tenaz».

### Los «Amigos de Quevedo»

Bajo la presidencia de don Pedro de Répide, y con asistencia del presidente honorario señor Astrana Marín; del vicepresidente, don Francisco Bonmati de Cedeño, y de los señores Cristóbal de Castro, Diego San José, Haro, Argüelles, Vega de la Iglesia, Camín y Montegudo, se reunió ayer la sociedad «Amigos de Quevedo», adoptándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

Que constase en acta el sentimiento de la agrupación por la muerte del ilustre Ramón y Cajal, esclarecido miembro de la misma.

Adherirse como tal sociedad, a los actos del centenario de Lope de Vega, con aquellas aportaciones que crea conveniente, y solicitando para ello una representación en la comisión que se designe.

Y colocar una lápida en la iglesia parroquial de San Ginés, en la que fue bautizado Quevedo.

### El primer número de «Trabajo»

Se ha puesto a la venta en Madrid el primer número del periódico quincenal «Trabajo», que edita la sección de propaganda del Instituto Social Obrero, y viene a ser portavoz de las actividades y de los anhelos de la sindicación obrera no marxista, o, por mejor decir, inspirada en principios cristianos.

ENCAJES Primera casa en Madrid. CONSUELO. Carman, 9 y 11

### La nueva línea del «Metro» Puerta del Sol a Embajadores

Estará terminada en el verano de 1936

El señor Otamendi, director del Metropolitano de Madrid, en unas curiosas manifestaciones hechas en la «Hoja Oficial del Lunes», habla del estado en que se encuentran actualmente las obras de la línea Sur del «Metro», o sea Puerta del Sol-Embajadores.

Dice el señor Otamendi que en dichas obras trabajan 650 obreros, y que los trabajos avanzan activamente, aunque se tropieza con algunas dificultades, debidas a que en algunos trozos va la línea a gran profundidad, como en la plaza de Benavente, que pasa a 32 metros (máxima profundidad alcanzada en el trazado del Metropolitano, ya que supera a la de la Red de San Luis); a la presencia del agua, y a que en la parte baja de Lavapiés y Embajadores aparece en el terreno la peñuela tan característica por su dureza, y que dio nombre a la zona madrileña así llamada. Por todas estas dificultades por los sondeos realizados, se conocían exactamente.

Confía en que, de no ocurrir algo anormal e imprevisto, que no es de temer, se espera ultimar la línea en el plazo fijado de dos años.

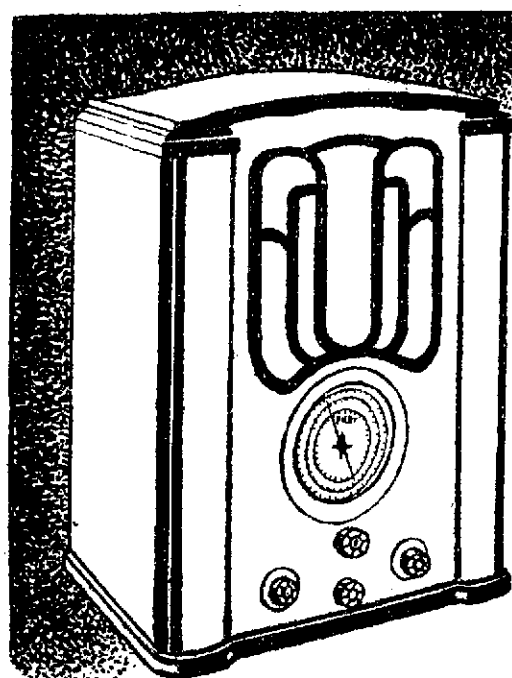
Y siendo así podrá inaugurarse la nueva línea en el verano de 1936.

De las obras más importantes realizadas son las de la Puerta del Sol, en que se está construyendo la nueva estación, que queda paralela a la primitiva de la línea Tetuán a Valdecañas, o sea en la dirección Norte-Sur de Preciados hacia el Ministerio de la Gobernación, y a la misma profundidad que aquella. Cruzará, por tanto, por debajo de la otra estación, la de la línea Ventas y Cuatro Caminos, a cuyo efecto ya se han ultimado los apeos de ésta para efectuar el cruce con toda seguridad. Estos apeos se realizan desde la estación actual, y las tierras extraídas se transportan, de madrugada, por trenes, a los talleres de Ventas.

Las estaciones de Lavapiés y Embajadores, por la poca profundidad a que se encuentran, y la sencillez de sus accesos, no presentan, en cambio, dificultad alguna.

La construcción de la línea Sol-Embajadores costará a la empresa del «Metro» doce millones de pesetas; pero no sólo consigue así aminorar el paro obrero durante las obras, sino que, además, da ocupación permanente a sus agentes en la explotación, cuyo número excede de 1.500 hoy día.

Termina el señor Otamendi sus declaraciones diciendo que la nueva línea se ha de prolongar muy pronto hacia el Norte por Preciados, Callao, plaza de España y Blasco Ibáñez (antes Princesa), hasta los boulevares, y más tarde, hacia el Sur, en busca de la zona industrial de las Delicias. Ante tales perspectivas se percatará usted de la importancia que tiene la nueva línea para el futuro desarrollo de Madrid, que dispondrá así, en su día, de otra gran arteria subterránea en dirección Norte-Sur, desde los barrios de Pozas y Argüelles a los de Embajadores y Delicias, a través de la Puerta del Sol.



**Imposible  
toda duda**

DESPUES de haber oído  
los nuevos modelos

**Pilot**

de corriente continua

PARA TODAS LAS ONDAS  
extracorta-corta-normal y larga

UNA PRUEBA LE CONVENCERA

De venta en

**LA CASA ELECTRICA**

Los Madrazo, 6 y 8

Teléfono 16445



**PILOT-RADIO**

Barcelona.—Majestic Hotel  
Paseo de Gracia.—Primer orden.—200 habitaciones.—150 cuartos de baño.—Orquesta.—Precios moderados.—El más concurrido

**Asadores**  
magníficos, muchos modelos. Baterías de cocina incomparables. Calefacción por petróleo, UNICA. Precios baratos.  
Marín. Pla za de Herradores, 10.



**VIÑA TONDONIA**  
PUDANSE EN TODAS PARTES

**PEDIDOS**  
R. López de Heredia  
Viña Tondonia, S. A.  
Sevilla, 3 y 5. Tel. 10507.

SEDA VD. QUE SE PUBLICARON Para 1935  
**LAS AGENDAS BAILLY-BAILLIERE**  
MADRID  
AGENDA DE BUFETE  
DIETARIO  
MEMORANDUM DE LA CUENTA DIARIA  
AGENDA CULINARIA  
AGENDA DE BOLSILLO - CARNET  
BLOC CALENDARIO DE MESA  
DE VENTA EN  
LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES  
9 y 11 CAM BAILLY-BAILLIERE, NOTAS DE BILBAO, 25 MADRID  
¡SOLICITE PROSPECTOS!

EN MADRID  
**Varios pistoleros intentan asaltar una mantenería y resulta muerto un guardia de Seguridad**

Otro guardia y tres transeúntes sufrieron heridas  
Cuando en las primeras horas de la noche del sábado tenía a medio cerrar sus puertas la mantenería establecida por don Hilario Rodríguez en la calle de Fernando el Católico, núm. 6, penetraron siete individuos, cuatro de los cuales, empujando sendas pistolas, obligaron a los dependientes a ponerse cara a la pared, mientras los otros tres bajaban los cierres.

Afortunadamente, casi toda la recaudación del día la tenía en su poder el encargado del establecimiento, quedando en caja solamente 600 pesetas. De pronto sonaron unos disparos en la calle, y los atracadores abandonaron precipitadamente la tienda, llevándose sólo 400 pesetas.

A la puerta de la mantenería había dos guardias de Seguridad, y los ladrones huyeron en dos automóviles, desde los que se había hecho fuego contra la pared de Orden público. Uno de los guardias, Benito Rodríguez, de treinta años, tenía un balazo en el cuello y dejó de existir a los pocos momentos. El otro, que se llama Feliciano Loranza, sufre un balazo en una pierna.

También resultaron heridas las siguientes personas: Encarnación Gómez, de nueve años, que tiene una herida de bala en la pierna derecha; Sócrates Gómez, que sufre una lesión en la cara a consecuencia del rebote de una bala, y José Fernández, herido también por rebote de bala.

**HULES — PLUMEROS — LINOLEUM — CEPILLERIA**

Artículos de limpieza. Limpiabarro.  
**CASTELLS**  
PLAZA DE HERRADORES, 12. MADRID

**Trenes para la nieve**

Se pone en conocimiento del público, que todos los domingos, a partir del pasado día 6 del actual, circularán los trenes 2.011 y 2.014, entre Madrid y Cercedilla, que saldrán de Madrid a las 7.45, y de Cercedilla, a las 18.5.

**La cuestión del Sarre**

Llegada de alemanes residentes de Méjico  
HAMBURGO 7.—Esta mañana han llegado a este puerto a bordo del paquebote «Crinoco» veinte alemanes residentes en Méjico, España y en las Indias neerlandesas, con objeto de tomar parte en el plebiscito del territorio del Sarre.

Votan los funcionarios públicos  
SARREBRUCK 7.—Varios funcionarios del Estado y algunos enfermos de distintos hospitales y que por distintas causas no podrán votar el próximo domingo en el plebiscito, han entregado esta mañana, en los colegios electorales, los sobres con sus papeletas de votación, dando comienzo, de esta forma, las operaciones para el plebiscito.  
Los colegios electorales están guardados por fuerzas de la Policía.

**Viaje a Roma de las Juventudes de Renovación**

La Junta de Renovación Española y la Sección Femenina, han conseguido organizar, EXCLUSIVAMENTE PARA SUS AFILIADOS, un viaje a precios excepcionalmente reducidos, desde Madrid a Roma y regreso, todo comprendido. Para informes e inscripciones pueden dirigirse, hasta el día 5 de enero, a las oficinas de la Juventud de Renovación Española, Villanueva, 4, bajo, de cuatro a nueve de la tarde.

**Linoleum, pisos de hule Y UTENSILIOS DE LIMPIEZA**  
M. Vázquez. Conde Xiquena, 23-Teléfono 1502

**EL «PROCESO LINDBERGH»**

FLEMINGTON 5.—El defensor de Hauptmann ha solicitado que un perito calígrafo examine la letra de la nota dejada por el raptor del hijo de Lindbergh para su confrontación con la del procesado.

Dicho defensor ha anunciado que en breve serán acusadas de raptos del niño cuatro personas, entre ellas dos mujeres.

**Explosión de una mina de grisú**

MUNICH 6.—En una mina de carbón de Hausman se ha producido una explosión de grisú. A consecuencia del accidente han resultado un minero muerto y diez y ocho heridos, cuatro de ellos de gravedad.

**Camisería Carrasco**  
Montera, 16. - Teléfono 11637

La casa más surtida en camisas y pijamas. Precios baratísimos. En lotes de tres prendas, grandes rebajas.

El mejor cortador para camisas a medida

La Hispanica. Confitería repostería, Serrano, 74. Teléfono 55236

Florear, plantas, flores artificiales, adornos iglesias, salones, teatros, coronas. Preciados, 11. Teléfono 21376

Se desean agentes de publicidad en provincias para este periódico.

Dirigirse:  
**LA EPOCA, San Bernardo, 68.**

**Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya (BILBAO)**

**Fábricas en BARACALDO Y SESTAO**

Lingote al cok, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín-Siemens.—Aceros Bessemer y Siemens-Martín, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix o Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.—Fabricación especial de hojalata.—Cubos y baños galvanizados.—Láminas para fábricas de conservas. Envases de hojalata para diversas aplicaciones.

DIRECCIÓN TODA LA CORRESPONDENCIA A

**ALTOS HORNOS DE VIZCAYA**  
BILBAO

## LOS PARTIDOS DE AYER

## El Madrid perdió en San Mamés y el Athletic ganó en el Stadium

A pesar del tropiezo sufrido, el Betis continúa en la cabeza de la clasificación.—El Español derrotó ampliamente al Barcelona

## Primera división

El Betis sufre su primera derrota en la Liga al sucumbir (4-2) frente al Athletic de Madrid.

No puede decirse que el encuentro jugado ayer en el Stadium madrileño fuese decisivo para ninguno de los contendientes; pero revestía su resultado singular importancia. Los visitantes aun no cosecharon derrota alguna en el curso del torneo liguero—claro está que no conviene olvidar que nos hallamos casi en los comienzos. Y en cuanto a los locales... tenían mar de fondo en el club y en la opinión. Tan solo dos puntos con toda una baraja de «ases» es como para acabar con la paciencia de directivos, de entrenador y de incondicionales. Esperábase, fundadamente, hora y media de fútbol espectacular e interesante. Y los espectadores que se desplazaron en muchos miles hasta el nuevo terreno del Athletic, no salieron, por cierto, defraudados.

Hubo emoción hasta cinco minutos antes de finalizar el partido. Emoción e indecisión en el resultado. Un tres-dos a favor del Athletic, con un Betis plebiscario de peligrosas ráfagas de acoso, no era nada tranquilizador. Gracias a que una buena jugada del ala Chacho—Sornichero, de senalización en tanto por aquel, calmó un poco los nervios del público, dando al traste con las pocas ilusiones que aun abrigan los betiseros. Y el brevisimo resto de la contienda careció ya de color, como suele decirse. Pero una hora y cuarenta minutos de incertidumbre y pasión al rojo, no es cosa que tengamos todos los domingos en los campos de balompié. De ahí nuestra afirmación de que el choque Athletic-Betis no defraudó.

No se vieron maravillas—cierto es—a ninguno de los dos equipos. El Athletic fue mejor que otras veces (no mejor que la tarde del Madrid, pese a su derrota de entonces) y el Betis imprimió a la liza sus características características de coraje y de dureza. Mas esta salsa no le privó de padecer su primer revés. Revés que suponemos no será el último, porque aunque la afirmación moleste a los fanáticos del simpatiquismo «once» el conglomerado vasco—andaluz de la camiseta a rayas tiene a varios rivales—superiores—y no hay necesidad de citarles—en el «sprint» de todos los domingos para la consecución del título de campeón de la Liga.

Lo mismo que juzgáramos excesivos los pesimismo de quienes ya juraban y perjuraban que el Athletic era el indubitable «colista» del torneo, nos parecería ahora absurdo manejar el arpa de los ditirambos porque se ha apuntado una victoria, ni lo uno, ni lo otro. El Athletic de ayer hizo, sencillamente, un buen partido. En la delantera, Eliegegui fué el ariete lanzado de todas las tardes, el clásico representante de aquella «furia española» que causara sensación en Amberes y que hoy tan poco sale ya a relucir sobre los «gazones». Marin y Lafuente constituyeron un buen ala derecha, aunque el gran Ramón haya perdido buena dosis de su velocidad y de su entusiasmo. En la izquierda, Chacho y Sornichero tuvieron algunos aciertos. Bien los medios y Pacheco. De la defensa, lo que exacto decir que estuvo tan solo regular. Cuando el Betis acosaba de verdad... temblaban los incondicionales del «once» rojiblanco.

De los errores de los jugadores, vamos casi todos por capricho del profesionalismo—imprimiendo al partido sus características peculiares de dureza y de coraje. Aquella fué excesiva como nunca. Falta y más falta, bastantes de las cuales no merecieron sanción por parte del árbitro, señor Ostale, valiéndole regularizaciones y justificadas pitas del público. Hubo, sobre todo, una alevosa patada de Gómez a Sornichero en la segunda parte, acreedora a la inmediata expulsión del terreno del jugador betisero. Pero Ostale no le amonestó tan siquiera. En esta falta de energía para cortar las violencias, estorbó, a nuestro juicio, el mayor error del juez de campo. Porque aquellos dos penaltys contra el Betis que reclamaron algunos espectadores en el primer tiempo, no fueron sino dos manos de discutible intencionalidad. El mejor hombre de los derrotados—y tal vez el más destacado elemento de todos los actuales en ambos bandos—fué el extremo derecho, Soro. Cuantas veces quiso, burló al defensa madrileño Corral para expedir peligrosos centros. Muy bien su compañero de ala, Rancel. Unamuno, que recibió un fuerte golpe a poco de iniciarse el partido, no tuvo el valor ni el disparo potente de otras veces. Lecue, desdibujado en su puesto ocasional de extremo izquierdo. Pegajosos los medios y de entrada escalofriante y certero toque de balón la defensa. El guardameta Urquiza tuvo desgracia en los tantos que se le marcaron, de muy difícil o casi imposible evitación todos ellos.

Comenzó el partido funcionando el marcador con extraordinaria frecuencia. Es el Athletic quien parece el Betis por su acometividad, y los andaluces quienes dan la sensación de sestear, empleándose únicamente a fondo la defensa. En un centro matemático de Lafuente, remata Eliegegui a pocos metros y Urquiza nada puede hacer para evitar el tanto. Otra jugada casi similar, en la que Marin cede la pelota al voluntarioso conductor del ataque atlético, la transforma el propio Eliegegui en el segundo «goal». El Betis toma a continuación la iniciativa, hostigando la meta atlética con elocuente insistencia. Se prevé un «goal» andaluz, que no tarda en llegar. En un «corner» sacado por Lecue, Rancel empalma un fuerte tiro y el marcador funciona para los visitantes por primera vez. Hasta el descenso de las gradas, el dominio betisero; pero no se altera el resultado de dos-uno a favor de las huestes de Mister Petland.

Reanudado el juego, el Athletic liga avances peligrosos y espectaculares que nacen, en su mayoría, por el ala derecha. Siguen los andaluces realizando una reprochable exhibición de juego duro, y el público les increpa, silbándole de paso al árbitro. Sornichero corre la línea hasta lo inverosímil y lanza un centro cerradísimo, que nadie puede rematar. Pero la pelota, sin que logren interceptarla ni Urquiza ni la defensa bética, toca suavemente en la parte inferior de uno de los postes laterales y se adentra en la puerta, consiguiendo así el Athletic su segundo «goal». El Betis, lejos de desanimarse, ataca con toda furia y Unamuno, al rematar un centro de Lecue, y sin que los «bucos» madrileños intenten siquiera ganarle la acción, hace el segundo y último tanto andaluz. Pasa el tiempo, y las escapadas veloces de los andaluces hacen pensar en la posibilidad de un empate; mas cuando restan tan sólo cinco minutos, Chacho, en una jugada personal y brillante, obtiene el cuarto tanto de los de casa. Y termina el interesantísimo encuentro con la victoria del Athletic sobre el Betis por 4-2.

Vencedores y vencidos presentaron las alineaciones siguientes:

Athletic de Madrid: Pacheco; Mesa, Corral; Gabillondo, Marculeta, Peña; Lafuente, Marin, Eliegegui, Chacho y Sornichero.

Betis Balompié: Urquiza; Arezo, Aedo; Peral, Gómez, Larrión; Soro, Rancel, Unamuno, Caballero y Lecue.

ARDILA

## Fuera de banda

El partido era una pesadilla en la que jugaban principal papel la cabeza y la cola, y el Betis paró ser original, se dejó morder por la cola, presentándonos el pescado al revés de como lo vimos

las repetidas veces que nos hemos negado ¡ay! a comer en casa de Lhardy.

Entre las cosas buenas que apuntó el Athletic en el partido de ayer, estuvieron aquellos diez primeros minutos del segundo tiempo, en que pareció verdad que tenía equipo.

Cuando a Sornichero, después de haber hecho el «goal» fantasma desde la misma línea de fuera, le sacudieron aquel porrazo, Cagancha se levantó en la tribuna gritando que aquello estaba mal, aunque lo hiciera «er Betis».

¡Misterios del colorido y ventajas de ser moreno!

Claro que poco antes de Sornichero había dado una «espantá», en que también hubo coincidencia...

Al tirar Lecue aquel «goal» que rechazó aquel palo, hubo hinchas que perdieron quince kilos; y cuando Chacho incrustó en el suelo del campo un «raíl» ató el balón a él, y disparó, sin que dejara el esférico de acariciar una hierba del camino hasta que tropezó con la red, hubo gallego que pretendió parar el partido, salir a la mitad del campo, y empezar a recitar una poesía de Rosalía de Castro.

Aquellos dos «penaltys» que en el primer tiempo hizo el Betis los vieron todos, menos uno...

El día que los árbitros comprendan que su nombre no tiene nada que ver con «arbitrariedad», la trencilla alcanzará precios de hilo de perlas. Pero... ¿quién es capaz de poner puertas al campo... meter, en algunas cabezas, la razón?

¡A mí que me registren!

¿Era Marin el interior derecho del Athletic?... A nosotros nos pareció, y lo sentimos, porque miren ustedes que a estas alturas tener que dejar de pensar en el que debe salir para ese puesto el próximo domingo...

Con lo divertido que es oír tantas opiniones como hinchas!

J. L. DEL VALLE ITURRIAGA

## Athletic de Bilbao, 4; Madrid, 1

BILBAO 7.—A pesar del tiempo despacífico y de los chubascos frecuentes, la expectación ante el partido Athletic de Bilbao-Madrid era tanta que el terreno de San Mamés registró una entrada extraordinaria, la mejor de la temporada. Los dos equipos actuaron con singular brío y entusiasmo. El acierto correspondió en mucho más grado a los bilbaínos. Al Madrid no le respondió su línea. Zamora fué el que menos culpa tuvo en los cuatro goles que acertaron a marcar los atléticos. Hay que achacar a defensas y medios merced a la fraca de su equipo en Bilbao. La pareja Bonet-Quesada no acertó a penetrar en la primera parte; éste último, atendió más a la jugada dura que a buscar la ligazón con sus compañeros, y al no responder tampoco la línea eje, pudo creerse la contraria, en la que Cilaurren brilló con todas las virtudes. El medio derecho atlético fué el mejor hombre de su equipo. Sirvió no sólo para robustecer la escasa energía de su novel defensa, sino que fué también el artífice de los mejores ataques de su valiente delantera. El delantero del Athletic se movió con facilidad, y casi siempre por los extremos, debido ello a que estuvieron completamente sueltos. Ni Regueiro, ni Leñicito, sobre todo éste, acertaron a contener a los exteriores contrarios.

Y así el partido, que tuvo pocas fases de dominio neto de los vizcaínos, que fué casi siempre de juego igualado y bastante brillante, y que no acertó a cobrar matiz atlético más que cuando este bando había conseguido sus dos primeros goles, ofreció, en cambio, una perspectiva en todo momento adversa para los madrileños.

De nada sirvió que en el segundo tiempo se recuperaran algo sus líneas más débiles; que entre Quesada y Bonet hubiese compensación; que Valle, al cobrar energías acertara a prestárselas a sus alas, y que los avances de la vanguardia madrileña fueran más frecuentes. Entonces Cilaurren actuó de protector de su defensa, y tampoco consiguieron acercarse los delanteros madrileños con demasiado peligro a Blasco. El último gol, de los cinco conseguidos durante el partido, fué el de los madrileños, y se produjo cuando sólo faltaban cuatro minutos para el final. Un centro de Valle produjo una «meleé», que fué aprovechada por Hillario para rematar a las mallas vizcaínas.

En el primer tiempo, que había sido de ligera iniciativa atlética, el equipo vasco consiguió tres de sus goles. Los dos primeros por Gorostiza, a los diez y a catorce minutos, y ambos al aprovecharse de Bata, y el tercero mediado el char servicio de un balón que, chutado por Gorostiza, se estrelló contra Leñicito, y fué con efecto hacia Zamora; éste tocó la pelota, pero se le escapó por aquella circunstancia de las manos, y llegó a la red.

El cuarto gol de los bilbaínos lo hizo a la media hora de la segunda parte Bata, de un chut magnífico desde dentro del área.

En la delantera madrileña el mejor hombre fué Sañudo. En el equipo vasco, Cilaurren, los extremos y Bata produjeron la victoria.

Athletic: Blasco; Urbano, Ojea; Cilaurren, Mugueta, Roberto; Careaga, Mandaniz, Bata, Chirri y Gorostiza.

Madrid: Zamora; Bonet, Quesada; P. Regueiro, Valle, Leñicito; Eugenio, Luis Regueiro, Sañudo, Hillario y Lazcano.

## Español, 4; Barcelona, 1

BARCELONA 7.—El campo de Sarriá estuvo muy concurrido. Siempre las peleas entre los eternos rivales son interesantes y pueden decirse indistintamente, pero en el día de ayer era general la creencia de que la pelea se resolvería fácilmente a favor de los azulgrana.

Sin embargo, venció el Español. Y no tuvo nada de injusto este resultado, ni mucho menos. Bien al contrario, la victoria de los blanquiazules fué merecidamente obtenida.

La causa principal del triunfo de los españoles fué la formidable y enérgica actuación de los defensas Arter-Pérez, que jugaron formidablemente. Con ellos se destacaron Solé, Bosch y Prat, especialmente el último.

Antes de marcarse los tantos válidos se anuló un gol a cada equipo. Al Español uno de Iriondo por ofside, y al Barcelona otro por mano de Raich.

A los nueve minutos, Prat recibió un buen servicio de Iriondo y marcó el primero del Español. El segundo tanto se produjo a los treinta y cuatro minutos en un remate de cabeza de Edelmundo.

En la segunda parte, el Español continuó llevando la iniciativa del juego, y marcó el tercer gol en un formidable cabezazo de Iriondo en un corner, y el cuarto a los veinte minutos en una buena jugada de Bosch, quien cedió el balón a Prat para rematar éste con acierto.

Cuando faltaba un minuto para terminar el partido, el Barcelona consiguió su único gol por medio de Raich en un servicio de Morera.

Barcelona: Nogués; Zavalá, Arana; Guzmán, Lecuona, Pedrol; Ventolrá, Raich, Escala, Morera, Pagés.

Español: Fournier; Arater, Pérez, Martí, Solé, Cifuentes; Prat, Edelmundo, Iriondo, Manolín, B. Sch.

## Donostia, 3; Valencia, 1

SAN SEBASTIAN 7.—El encuentro, que había tenido una primera fase magnífica, de buen juego por ambos bandos, se estropeó por completo en los veinticinco últimos minutos, en que todo fueron incidentes, discusiones de los jugadores y de éstos con el árbitro. La contienda se puso al rojo vivo. Valles, débil, tuvo principal culpa de lo que ocurrió. Ya en los momentos finales cobró alguna energía, que sirvió para que expulsase a Juan Ramón a consecuencia de la patada que éste había dado a Ortega, para contestarle a una entrada fuerte. El escándalo fué mayúsculo.

El primer tiempo había terminado con empate a un gol, hecho el del Donostia por Olivares y obtenido el empate por Rubio con la cabeza. En la segunda parte, Cholin obtenía el segundo de los donostiarras al rematar un centro de Ortega, y poco después Olivares, en «offside», al aprovechar un balón adelantado, apuntaba tanto por tercera vez.

Valencia: Cano; Melenchón. Juan Ramón; Abadón, Iturraspe, Guede; Santi, Gohburu, Rubio, Villagrà y Ochoa.

Donostia: Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestaran, Ipiña; Artola, Insausti, Olivares, Cholin y Ortega.

## Sevilla, 2; Racing de Santander, 0

SEVILLA 7.—Venció el Sevilla merecidamente. En el primer tiempo ninguno de los dos equipos consiguió gol. Hubo mayor dominio sevillano.

En el segundo tiempo la presión de los andaluces fué más clara que en la otra parte, aunque también la delantera cántabra llegaba al portero local con rapidez y peligro.

Domina mucho el Sevilla, pero no llega el tanto deseado.

Por fin, a los veinticinco minutos, Caro remata un pase de su delantero centro con un tiro cruzado, y dos minutos más tarde se decide el partido en un buen servicio de Campanal rematado con acierto por Torrentegui.

Sevilla: Elizaguirre; Euskanduna, Deva; Alcázar, Epelde, Tache; Tejada, Torrontegui, Campanal, Cortón, Caro.

Racing: Pedrosa; Ceballos, Haridia; García, Germán, Ruiz; Pombó, Puente Arceche, Larriaga, Ciseco.

## Oviedo, 4; Arenas, 1

OVIEDO 7.—El resultado ya es suficiente para poner de relieve lo que fué el partido y la diferencia de juego habida entre uno y otro equipo, pero para que se comprenda exactamente lo que fué la primera parte de la pelea, citaremos el hecho de que contra la portería vasca se lanzaron catorce saques de esquina, mientras que solamente se tiró uno contra la ovetense.

A los veinte minutos Lángara marcó el primer gol en una fortísima volea, al aprovechar un despeje flojo de la defensa contraria. El mismo jugador marcó el segundo tanto del Oviedo a los treinta minutos, al recoger con la cabeza un balón lanzado sobre la puerta. Poco después, Alonso sortó a varios contrarios, y de un tiro cruzado batió por tercera vez al portero contrario.

El segundo tiempo fué más nivelado. A pesar de ello, el Oviedo alcanzó una victoria al obtener el cuarto gol a los cuarenta minutos, al recoger Alonso un débil despeje de un defensa a un tiro de Gallart.

En tanto para el Arenas se marcó cuando iban treinta y cinco minutos de juego.

Una defensa astur falló la pelota, y el extremo derecho del Arenas la recogió y se la mandó a Florenza. A éste se le escapó de las manos y se originó un lío, en el que intervinieron los tres interiores contrarios, quienes consiguieron el gol.

Oviedo: Florenza; Caliche, Jesusin; Sirio, Soladrero, Chús; Casco, Gallart, Lángara, Alonso y Emilin.

Arenas: Egusquiza; Egusquiza, Arrieta; Angel, Petreña, Silbosa; Larrondo, Gonzalo, Irureta, Lele y Pascual.

## Segunda división

## Primer grupo

Deportivo de La Coruña, 4; Nacional de Madrid, 3

CORUNA 7.—En el campo de Riazor, con buena entrada, se ha celebrado este interesante partido.

En el primer tiempo, los coruñeses, que jugaron con gran entusiasmo, consiguieron adelantarse en el marcador en dos tantos, obra de Chas y de Triana. Ortiz de la Torre consiguió otro tanto para el Nacional. Terminó el tiempo con dos a uno a favor de los locales.

En la segunda parte, que fué en extremo emocionante, Ortiz de la Torre consiguió el empate a poco de empezar, y López Herranz marcó poco después el tercer tanto a favor del Nacional. Reaccionaron con gran brío los coruñeses, y Cachán empató. Minutos antes de terminar, Chas marcó el tanto de la victoria para el Deportivo. Se anulaban dos tantos al Nacional. El arbitraje, regular.

Nacional: Bermúdez; Serrano, Calvo; Aparicio, Torres, Zulueta; Sáez, Ortiz de la Torre, López Herranz, Otero y Aja.

Deportivo de la Coruña: Trigo; Pardo, Moreno; Alvarito, Chola, Revoredo; Lolo, Triana, Cela, Chas y Cachán.

## Celta, 5; Racing del Ferrol, 0

VIGO 7.—La superioridad de los vigueses se patentizó desde el primer momento, en el que impusieron un gran dominio que originó el lanzamiento sucesivo de varios saques de esquina, y que el portero ferrolano tuviera que emplearse a fondo.

La mala suerte que tuvo la delantera viguesa en el primer tiempo, fué causa de que a pesar de sus continuos ataques solamente obtuviera un gol que fué marcado por Caramclero, a los treinta y un minutos.

En el segundo tiempo, a poco de comenzar, se castigó al Racing con un «penalty», que lanzó Nolte, pero que fué devuelto por un larguero. A continuación se impuso el Celta totalmente, y marcó cuatro nuevos goles, por medio de Caramclero.

## Sporting de Gijón, 1; Baracaldo, 0

GIJÓN 7.—Sin goles acabó el primer tiempo, que fué francamente malo. En el segundo, el Sporting demostró alguna superioridad, y a los diez minutos, conseguía el único tanto, que fué consecuencia de un pase de Fraisoñ rematado por Meana. Hasta el final del tiempo, dominó el Sporting, resultando formidable la actuación de Antolín.

## Valladolid, 5; Avilés, 0

VALLADOLID 7.—Uno a cero terminó el primer tiempo. El gol fué marcado a los veintidós minutos de juego. Su autor fué San Emeterio,

## CASA TARODO GOYA, 8

## LIQUIDACION DE TODAS SUS EXISTENCIAS

MUCHAS MANTAS DE LANA.—Mucha ropa de casa, de cama y de mesa.—Muchos géneros blancos y piezas para sábanas.

Precios muy rebajados.—TRASPASASE LOCAL SIN GENEROS

que remató habil y oportunamente un golpe franco, tirado por Fernando contra la portería del Avilés.

Comenzó el segundo tiempo con una fuerte reacción de la línea delantera vallisoletana, que en la primera parte había actuado con gran desgana. A los dos minutos se armó un gran lío frente a la meta avilesina, y San Emeterio, de cabeza, hizo funcionar por segunda vez el marcador.

Diez minutos más tarde se registraba el tercer tanto, obra también de San Emeterio, después de una meleé. El cuarto lo hizo Sánchez, al recoger un pase de San Emeterio.

El quinto y último gol del Valladolid se produjo al tirar Sánchez un fuerte «shoot» contra la portería de Sasa; éste rechazó la pelota, que fué a parar a los pies de San Emeterio, quien, de un fuerte tiro, la envió a las mallas.

## Segundogrupo

## Zaragoza, 6; Unión de Irún, 1

ZARAGOZA 7.—Durante el primer tiempo, no dominó netamente ninguno de los dos equipos, pero en la segunda parte el desmoronamiento de los irundarras fué total y completo. A los dos minutos de juego marcaba Oyanguen para el Irún, y cinco minutos más tarde Gárate conseguía el empate. Diez minutos después, Peláyo perforaba la meta de Emery, y a los treinta y cinco minutos se castigó al Irún con un corner que sacó Ruiz y remató Gárate, apuntándose así el tercer gol para el Zaragoza.

En la continuación, Gárate volvió a marcar, y a los cuarenta minutos Ortúza, en una magnífica jugada personal, volvió a hacer funcionar el marcador, y poco después, en una jugada parecida, Muniola colaba de nuevo la pelota en la portería irundarra.

## Osasuna, 2; Sabadell, 1

PAMPLONA 7.—En el primer tiempo no se marcaron goles, y en el segundo se decidió el partido a favor de los locales por los indiscutibles aciertos que tuvo el tercio interior. En efecto, Poco, Bienzobas, Vergara e Iturralde, hicieron sus aciertos un gran empuje y mayor entusiasmo.

En esta segunda parte, el dominio de los pamplonicos fué intensísimo.

A los veintidós minutos, al lanzarse un castigo sobre el Sabadell, el navarro Julio consiguió el primer gol. El segundo tanto de los suyos lo marcó, a los treinta y dos minutos, Vergara, al rematar con la cabeza un centro de Castillo.

En las postrimerías del partido, en un avance del Sabadell, Gual remató sin para un centro de Calvet, y marcó el único tanto de su equipo.

## Badalona, 1; Girona, 1

BARCELONA 7.—Por demás accidentado fué el encuentro que mantuvieron el Badalona y el Girona. Acabó con empate a un gol. En el primer tiempo, en el que la normalidad existió, el Girona consiguió su único tanto, marcado por Clara.

En la segunda parte, en cambio, hubo de todo, menos juego de fútbol. Las pasiones salieron a relucir, y fueron numerosísimos los incidentes entre los jugadores, de éstos con el árbitro, y del público contra todos. Estaba próxima a finalizar la lucha, cuando un defensa gerundense dio una descarada mano dentro del área, que, naturalmente, hubo de ser castigada con «penalty». Lo lanzó Forgas, haciendo el gol del empate.

## Tercer grupo

## Gimnástico 0; Levante, 0

VALENCIA 7.—Se mantuvo la normalidad en el primer tiempo; pero en el segundo se perdió la corrección por unos y otros, y tuvo el encuentro durante un buen rato las peores características. Hubo lesiones de ambas partes, la principal del levantino Artigas, y culminó el accidentado encuentro con la expulsión del levantino Aparicio y del gimnástico Barrios, a consecuencia de una agresión mutua.

En el primer tiempo presionó más el Gimnástico por su entusiasmo y rapidez, aunque fué superior la técnica del Levante, que consiguió el primer tanto en el segundo tiempo, pero la hazaña prevaleció en el segundo tiempo, pero la debilidad de sus medios y la falta de decisión de sus delanteros impidieron que el propietario del terreno consiguiera reflejar su obra en el marcador.

## Murcia, 3; Matariceno, 2

MURCIA 7.—En el primer tiempo marcó Almansa el primer gol del Murcia, empatando Crespo al recoger una pelota que se escapó a Leica. En el segundo tiempo, Tomás hizo el segundo del Matariceno, y después empató Uria en las postrimerías. Al entrar en tromba Uria, Julio y Cambra, para rematar un golpe franco tirado por Palés sobre la portería de Albarracín, se produjo el tercero de los murcianos.

## Hércules, 1; Sport Club de la Plata, 0

CASTELLÓN 7.—Marcó el Hércules en las postrimerías del encuentro. Hasta entonces todo el «match» fué una refida lucha entre la vanguardia del equipo alicantino, excelente en la combinación, y la defensa local.

De juego alterno, con ligera superioridad de los forasteros, fué el primer tiempo. En el segundo, esperanzados, los locales consiguieron igualar la contienda y apuntarse muchas situaciones favorables. Faltaban tan sólo diez minutos cuando en un acoso de los alicantinos, Povoli lanzó un buen centro templado, que permitió a Blázquez un remate con la izquierda flojo, pero muy bien colocado.

## Recreativo de Granada, 2; Elche, 2

GRANADA 7.—En el primer tiempo dominaron netamente los locales. A los veinte minutos de juego, Bedel, como consecuencia de un corner, marcó el primer gol para su equipo. Minutos después funcionaba por segunda vez el marcador del Granada a consecuencia de un remate de cabeza de Victorio.

En la segunda mitad continuó el dominio de los locales, pero con poca fortuna. Los forasteros reaccionaron, y en una escapada, Nolef marcó un gol de cabeza, sin que el meta granadino pudiera detener la pelota. Después el mismo jugador tiró un balón bombeado, que remató en la red.

## INFORMACION DE CATALUNA

## La noche del sábado

Cinco individuos, provistos de una pistola ametralladora, asaltan un almacén de licores

BARCELONA 5.—Cinco atracadores, uno de los cuales iba armado con una pistola ametralladora, han robado 4.000 pesetas en el almacén de licores del señor Melero. A las ocho y media de la noche entraron dos individuos en el establecimiento, y después de obligar, pistola en mano, a cuantas personas se encontraban allí a levantar los brazos, entraron tres desconocidos más. Los pistoleros hicieron que el cajero les indicase el lugar en que estaba la caja, de la que se llevaron cuanto dinero había en ella. Además registraron a los clientes, y entre éstos y la dependencia reunieron otras 275 pesetas más. Acto seguido se dieron a la fuga en un automóvil. Todos los atracadores eran jóvenes y procedieron con gran seguridad, como habituados a esta clase de delitos.

Se relaciona este atraco con el robo de un automóvil del servicio público, cometido horas antes. Un desconocido subió al coche, a cuyo conductor ordenó que le llevase a la calle de Manises, donde subieron otros dos que, amenazando al conductor con pistolas, le obligaron a dejar el coche. El conductor quedó vigilado por uno de los pistoleros, quien durante una hora estuvo amenazándole con una pistola. Al cabo de este tiempo le dijo que podía marcharse.

La dueña de una carnicería de Santa Coloma de Gramanet, gravísimamente herida por unos pistoleros

BARCELONA 5.—A las ocho y media de la noche, tres individuos, con la cara tapada con sendos pañuelos, entraron en la carnicería que en la calle Cultura, de Santa Coloma de Gramanet posee el señor Pujol, y amenazando con pistolas a la mujer del dueño, Estrella Casals Casanova, y a un comprador que se encontraba allí, les intimaron para que les entregasen el dinero que había en el cajón del mostrador. La señora de Pujol se negó a entregar el dinero, y por el contrario, comenzó a dar voces en demanda de auxilio. Los pistoleros entonces se dieron a la fuga, no sin hacer algunos disparos. Uno de los proyectiles alcanzó el pecho a la señora Pujol. Los pistoleros se dieron a la fuga y desaparecieron en la oscuridad, pues la carnicería se halla enclavada en un barrio de las afueras de la población. Doña Estrella Casals fué conducida rápidamente al dispensario de Santa Coloma, donde se le prestaron los primeros auxilios, sin que, debido a la gravedad de su estado, pudiera articular palabra.

Tres atracadores se llevan 350 pesetas de un colmado

BARCELONA 5.—Esta noche se presentaron tres individuos, armados de pistolas, en un colmado propiedad del señor Mejo. Se hallaban en el establecimiento el encargado, tres dependientes y algunos compradores. Los atracadores, sin duda para sembrar la confusión, entraron disparando tiros al aire. Se apoderaron rápidamente de 350 pesetas que había en la caja registradora y se dieron a la fuga. Los disparos que hicieron causaron daños en el establecimiento, pues rompieron vitrinas y botellería, por valor de cerca de 350 pesetas.

El dueño salió a un balcón de la casa y desde allí pudo ver cómo los atracadores subían a un «taxi» que les esperaba y que se dio a la fuga.

## Recepción en la Comandancia General

BARCELONA 5.—En el cuartel general de la división se ha celebrado hoy la recepción del nuevo año. Asistieron, acompañando al general Batet y su Estado Mayor, el presidente accidental de la Generalidad y el alcalde accidental de Barcelona, y desfilaron los miembros del Cuerpo consular.

El acto fué muy breve.

En Masnou hace explosión la caldera de una fábrica y resultan un muerto y un herido grave

BARCELONA 5.—Comunican de Masnou que en la fábrica de los señores Sors hizo explosión una caldera, resultando muerto un hijo del dueño y con graves heridas un operario que estaba junto a él cerca de la caldera.

## Recurso contra una destitución

BARCELONA 5.—El señor Pío Godori, delegado que era del Trabajo en Barcelona, ha interpuesto recurso contencioso-administrativo contra la resolución del presidente accidental de la Generalidad, que le destituyó del cargo.

# LA ÉPOCA

## TELEGRAMAS Y NOTICIAS DE LA TARDE

## CATALUÑA

**A las tres de la madrugada han sido trasladados desde el "Uruguay", y con rumbo desconocido, el ex-presidente y exconsejeros de la Generalidad**

**Grandes precauciones.—La salida.—Se desconoce el lugar a donde se dirigen los detenidos, aunque se supone que sea Madrid**

BARCELONA 7.—Ayer se recibieron órdenes de Madrid para verificar el traslado del que fue presidente de la Generalidad, señor Companys, y de los exconsejeros. A este efecto llegaron tres inspectores de Policía, enviados por la Dirección General, y dos automóviles, a los que se preparó para colocar en cada uno de ellos una ametralladora. A las dos de la mañana se les dio aviso a los citados señores, que desde el día 7 de octubre se hallaban presos a bordo del vapor "Uruguay", y que a dicha hora dormían, como es natural, de que se preparasen para emprender el viaje a Madrid. Parece que trataron de preparar sus equipajes, pero se les dijo que no se ocuparan de esto, porque no había tiempo, y los equipajes se los enviarían facturados por el tren.

Como ya se ha dicho, el vapor "Uruguay" está amarrado al muelle de la Aeronáutica, y a una cierta distancia del mismo, y en el recinto de éste, al que no se permitía el acceso a las pocas personas que se erraron y acudieron, en total siete, y de ellas cinco periodistas, estaba ya dispuesto un coche, un magnífico autocar, requisado a la Hispano-Suiza, que estrenaban con este viaje, y que quedará al servicio de la Dirección General de Seguridad, según parece, y los otros los coches de que hablamos.

Aproximadamente a las tres menos cuarto salieron del "Uruguay", y en una lancha se trasladaron al muelle los señores Companys y los demás exconsejeros de la Generalidad. Una vez en el muelle, quedaron formando un grupo. Todos ellos llevaban abrigos y bufandas, pues el frío era muy intenso.

Minutos antes de las tres se les hizo subir al autocar, no sin registrarles, obligándoles a mantenerse con los brazos en alto. A las tres menos cinco se puso en marcha la caravana. Iba en primer término un automóvil, con una ametralladora y tres guardias de Seguridad; seguía luego el autocar, en el que iban los señores Companys, Martí Esteve, Mestres, Lluhi, Gassols y Comorela, cada uno de los cuales llevaba al lado un guardia de Seguridad, mientras otros guardias y los tres inspectores de Policía ocupaban todos los asientos disponibles, y cerraba la marcha otro automóvil con una ametralladora. El señor Barreña, también exconsejero, se encuentra en una clínica para ser operado, y por este motivo ha quedado en Barcelona.

Sin que, como decimos, lo supiera nadie, aparte de las autoridades y las pocas personas de que antes hablamos, a las tres de la mañana atravesó la caravana la ciudad y salió a la carretera con dirección a Madrid. Aun esto tampoco lo podemos asegurar, porque se nos ha dicho que en el camino recibirían órdenes respecto al lugar a donde ha de conducirse en definitiva a los miembros del que era Gobierno de la Generalidad.

Esta mañana ha llegado de Madrid, en el expreso, el vocal del Tribunal de Garantías señor Gil y Gil, acompañado de su secretario y de dos taquígrafos.

El señor Gil y Gil se trasladó a bordo del vapor "Uruguay" para notificarse al señor Companys el auto de procesamiento. Allí se ha enterado de que el señor Companys había salido con los demás exconsejeros esta madrugada.

## EL CRIMEN DE UN BARBARO EN ZARAGOZA

**Mató a tiros a una madre y a su hijo y hiere a otro hijo y a una mujer**

## El criminal consigue desaparecer

ZARAGOZA 7.—En la madrugada del domingo ocurrió un crimen, que ha sido el comentario general en la ciudad durante todo el día.

A las cinco de la mañana, se presentó en una casa de mala nota, situada en la calle de Peromartín, número 30, el sereno suplente, Luis Zacarías Baota Gil, de veintiocho años de edad, con domicilio en la calle del Caballo, número 9, y penetrando en las habitaciones, disparó varias veces contra la dueña de la casa, Luisa Charri Aráiz, conocida por el apodo de «La Villalta», matándola. Al intentar defender a su madre sus dos hijos, Antonio y Alfonso Vívó Charri, de veintinueve y diecisiete años, respectivamente, que habían venido de Barcelona para pasar con ella las fiestas de Navidad, y cursaban sus estudios en aquella ciudad, fueron heridos también por los disparos del criminal, así como la encargada de la casa, Lydia Nuñez, que se encontraba allí.

Alfonso Vívó falleció horas después, y los otros dos heridos fueron conducidos al Hospital, donde quedaron convenientemente asistidos. Antonio Vívó Charri tiene una herida de bala en el hombro izquierdo y otra en la región precordial, siendo su estado gravísimo. Lydia tiene heridas de pronóstico reservado.

El criminal, aprovechando la confusión de los primeros momentos, subió al tejado de la casa, y pasando al de la casa contigua, pudo descender por ésta, logrando ganar la calle y desaparecer. La Policía trabaja activamente para averiguar su paradero y detenerlo.

Según las declaraciones de algunos testigos, parece ser que Luis y Luisa habían mantenido relaciones íntimas hace algún tiempo, y que ella se negaba en la actualidad a recibir a aquél. También parece que han declarado que Luis le había avisado por teléfono que los Reyes le llevarían algo.

## Entierro del guardia asesinado el sábado

**El acto constituyó una gran manifestación de duelo**

Hoy se ha efectuado el entierro del guardia de Seguridad Benito Rodríguez Fernández, asesinado durante la noche del sábado por unos pistoleros que intentaron asaltar una mancuerna establecida en la calle de Fernando el Católico, esquina a la de Escosura. El fúnebre acto constituyó una gran manifestación de duelo. La comitiva organizó frente al depósito judicial, despidiéndose en la plaza de la Independencia, pero la mayor parte de los asistentes continuaron hasta el cementerio. Asistieron al acto el ministro de la Gobernación, director de Seguridad, jefe de Policía de Madrid y altos funcionarios de la Dirección de Seguridad y de los Cuerpos de Seguridad y Asalto, así como también gran número de guardias francos de servicio.

## DESPUES DE LA REBELION

**En Asturias han sido recogidas gran cantidad de armas y explosivos**

**Entre los elementos destructores hallados figuran 500 bombas.—Los próximos Consejos de guerra**

OVIEDO 7.—El gobernador civil nos dijo que, a pesar de que ayer era un día festivo, los grupos móviles habían sido en extremo trabajadores y provechosos su labor, pues se daba el caso de que la recogida de armas en el día llevado a cabo había alcanzado la cifra de 404 armas, siendo asimismo importantísima la cantidad de explosivos recogida, que figuran entre éstos nada menos que 500 bombas, 604 cartuchos de dinamita y 3.700 cartuchos de guerra. El detalle del armamento recogido en las últimas veinticuatro horas es como sigue: 31 pistolas, 35 revólveres, 17 carabinas, 321 escopetas.

El gobernador civil nos dio también la noticia de que hoy, lunes, a las cinco y media de la tarde, habrá una reunión en su despacho para constituir la Junta que hará la distribución de los 60 millones concedidos por el Estado a Asturias en concepto de indemnización. Refiriéndose a la misión de esta Junta, terminó diciendo el gobernador que una vez constituida se estudiarán detenidamente las peticiones hechas, haciéndose desde luego nuevas tasaciones, al objeto de que en la concesión de la indemnización por daños nadie salga perjudicado ni beneficiado en más de lo que legítimamente le corresponda.

—Hemos podido averiguar ayer que la causa por la cual no se celebró todavía el Consejo de guerra contra el gobernador, barrendero del Ayuntamiento de Oviedo, llamado José Alonso, que se le acusa del asesinato de un joven estudiante, hecho perpetrado en la plaza de América durante los días revolucionarios, fue porque el fiscal se halla enfermo, por cuya razón tampoco se han celebrado otros consejos.

También nos hemos informado de que se prepara para los últimos días de esta semana el Consejo de guerra contra el coronel y el teniente coronel de la Guardia Civil de este Tercio, señores Díaz Carmona y Gómez, a los cuales defiende un prestigioso jefe de la Legión.

## VIZCAYA

**La fiesta de Reyes.—Reunión de los concejales absueltos.—La actividad de la Benemérita**

BILBAO 7.—Se han acabado las fiestas con una magnífica cabalgata de Reyes, que salió ayer a mediodía, organizada por la Radio Emisora Bilbaína. Se dirigió entre una verdadera nube de chiquillos, y precedida por los batidores del regimiento de caballería número 4, de Burgos, venidos expresamente, al Ayuntamiento, donde se efectuó el reparto, con asistencia del alcalde y del comandante militar.

Hubo quince mil pesetas en juguetes para todos los niños desvalidos de Bilbao.

—Esta noche, probablemente, se reunirán los concejales del Ayuntamiento de Bilbao absueltos por el Supremo, para decidir su actuación. Tenemos noticias de que están camino de Bilbao las copias de la sentencia recaída, y a la vista de ésta tendrá lugar la reunión de referencia. La decisión que se adopte casi con seguridad consistirá en reintegrarse a sus funciones municipales, y como hay posibilidad de que funcionen las dos terceras partes del Ayuntamiento elegido el 14 de abril, parece probable que no tenga necesidad de completarlo el gobernador con designaciones gubernativas. De todas maneras, esto se sabe con toda seguridad esta noche.

—En Galdames, la Guardia Civil, en un registro efectuado en las minas de aquella demarcación, encontró dos pistolas y un revólver.

## SERVICIO AEREO MADRID-PARIS

**Será inaugurado en mayo próximo**

Este importante servicio será inaugurado el día 15 de mayo próximo, a cargo de la misma Compañía que ya tiene establecidas otras líneas en España.

Se emplearán aparatos bimotrices, con capacidad para 14 viajeros, que podrán alcanzar velocidades de 300 kilómetros por hora, pudiéndose cubrir la distancia a París en unas cuatro horas.

Estos aviones admitirán correspondencia para la capital de Francia y otras capitales europeas, y mercancías, cuando el cupo de equipajes no haya sido cubierto.

Las salidas se harán de Madrid a primera hora de la mañana, a las siete y media, para llegar antes del mediodía a París. El mismo aparato saldrá a las quince y cuarenta y llegará a Madrid a las dieciocho y cincuenta. Así, pues, un viajero que salga de Madrid a las siete y media de la mañana podrá estar otra vez en la capital de España antes de las siete de la tarde del mismo día, después de haber permanecido en París cuatro horas justas. Los enlaces con los aviones de las Compañías extranjeras están previamente organizados en forma que el mismo día de salida de Madrid podrá llegarse a Londres, Berlín, Amsterdam, Berna o Varsovia, sin contar otras numerosas capitales de Francia, Bélgica y Alemania.

## Las entidades económicas y la suscripción en homenaje a la fuerza pública

Las entidades económicas más importantes no vacilaron un solo momento en hacer su aportación a la suscripción abierta en homenaje a la fuerza pública por el ejemplar comportamiento de ésta salvando a España del movimiento revolucionario. La aportación no se hizo, como es lógico, pensando en balances ni en situaciones económicas, sino como obra de apoyo al Poder público, de solidaridad nacional y de deber patriótico. Pero es el caso que si el Fisco no interpreta en debida forma las reglas del Impuesto de Utilidades, podría suceder que sobre esos donativos, tan legítimos y nobles, se pusiera una tributación.

Sería fatal el ejemplo, en sí mismo y como precedente, y para evitarlo, Unión Nacional Económica ha dirigido respetuosa instancia al ministro de Hacienda con el fin de que esas aportaciones se consideren como gasto, lo mismo que se hace con cuotas de previsión, beneficencia y seguros.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN CADIZ

CADIZ 7.—A la una menos cuarto llegó el ministro de Industria, señor Orozco. En la estación le esperaban las autoridades, comisiones y representaciones. Le rindió honores una compañía del regimiento de Infantería número 27. El ministro se dirigió al buque «Villa de Madrid», citando a los periodistas a las tres de la tarde.

## Boda de doña Maria Teresa Mareneo con don Antonio Goicoechea

Como anunciamos, esta tarde, y en la más absoluta intimidad, se ha verificado en la capilla episcopal el enlace matrimonial de la bella señora Maria Teresa Mareneo con don Antonio Goicoechea.

Bendijo la unión el provisor de la diócesis, don Benjamín de Aribas Castro, quien pronunció una sentida plática.

Actuaron en calidad de padrinos Don Alfonso y Doña Beatriz, representados por el duque de Alba y la marquesa de Valdeiglesias. Como testigos, firmaron el acta matrimonial, por la señora de Mareneo, el vizconde de Boch y Labrás, el barón de Güell, don Manuel Albert, su hermano don Jorge Mareneo, y don Ramiro de Maestu, en representación del señor Carranza el marqués de Villaparedes. Y por parte del señor Goicoechea, don José Calvo Sotelo, el conde de Valladell, el marqués de Luca de Teua, el conde de Limpías y don Luis Baldasano.

Los novios señores de Goicoechea fueron muy felicitados.

Al acto asistió un reducido grupo de amigos políticos y particulares.

Luego, en Gaylord's se sirvió a los concurrentes una excelente merienda.

## El célebre aviador Alan Cobham ha llegado a Madrid

Al aeropuerto de Barajas llegó esta mañana un aparato «Airspeed Envoy», procedente de Inglaterra, venido conducido por el célebre aviador sir Alan Cobham K. B. E. Este aparato, que marcha a la India para ser entregado a la aviación inglesa allí residente, ha sido traído a Madrid con el exclusivo objeto de mostrarlo a las autoridades aeronáuticas. Todas éstas se congregaron en el aeropuerto de Barajas admirando no sólo la línea, sino todas las cualidades del aeroplano, que ha sido lanzado después de tres años de experimentos. Es el aparato británico más rápido de su clase. El recorrido de Perpiñán a Madrid, de 570 kilómetros, lo cubrió en 140 minutos. Está equipado con dos motores Siddeley Lynx IVC-240 HP.

Había también gran curiosidad por volver a ver en nuestro país a sir Alan Cobham, uno de los aviadores mundiales de mejor hoja de servicios. Actuó como aviador durante cuatro años en la Gran Guerra, pasando a la Aviación civil en 1919.

En 1921 ayudó a organizar la primera línea española de Sevilla-Larache. Al año siguiente realizó muchos vuelos por España, dirigiendo los primeros vuelos de jalonamiento para toda Europa.

El año 1923 recorrió el Norte de África y el Oriente cercano, Egipto, Asiria, etc., etc., haciendo en total un vuelo de 20.000 kilómetros.

En el año 1924, y en compañía del célebre inglés sir Sefton Branker, exministro del Aire, que murió en la tragedia del dirigible «R. 101», hizo los vuelos de jalonamiento a la India y Rangoon, establecido la primera línea a la India.

En el año 1925 marchó al África Central y al Cabo, y volvió. A su regreso se le concedió la Cruz del Mérito de Aviación. En 1926, marcha en vuelo y vuelve de Londres a Australia. Por este vuelo y toda su labor anterior, es honrado por Su Majestad Británica con el título de Caballero del Imperio Británico.

En 1927 va al África Central por su costa oriental, y vuelve por el Cabo y la costa occidental hasta Inglaterra, haciendo un recorrido de 38.500 kilómetros en un hidroavión gigante. Así prepara la ruta de aviación en África.

En el 28 hace una campaña intensiva para crear en Inglaterra el Aeródromo Civil, llevando más de diez mil alcaldes y autoridades municipales.

En 1929, hace un último reconocimiento para la ruta de África, que es la que sigue hoy día la Imperial Airways.

En 1930 visita más de cien lugares en Inglaterra. En el 31 realiza el vuelo más difícil de su existencia. En un hidroavión marcha al lago Kiou, en el África Central. Este viaje lo hace por orden del Gobierno británico.

En el año 32 ya última la Aviación Nacional Civil, creando lo que allí llamaban el Alan Cobham's Circus. En el 32, el 33, el 34, marcha a África del Sur. En el año 33 visita 300 pueblos de las Islas Británicas. Entonces denominaban Sir Alan Cobham Air Display.

En el 34, y cuando la revolución de Irlanda, se dedica a volar por esta región.

El aeroplano «Airspeed Envoy» marchará mañana con dirección a la India, pilotado por Flight Lieutenant Johnson, oficial de la reserva. El piloto que más pasajeros ha llevado en el mundo, pues ascienden a más de 210.000 personas las que volaron en el Display. Johnson ha alcanzado la máxima fama volando con aparatos multimotrices, siendo también famoso por sus vuelos nocturnos. Se considera como uno de los primeros navegadores del mundo.

Sir Alan Cobham y el técnico Johnson han sido muy agasajados durante su estancia en España. Esta noche se celebra un banquete en honor de ambos aviadores, al que asistirá la plana mayor de la Aviación española.

## Choacan dos trenes en Almadén

ALCAZAR DE SAN JUAN 7.—En Almadén, un tren de maniobras chocó con el de la Compañía minero-metalúrgica de Peñarroya, descarrilando diez vagones, sin que ocurrieran desgracias personales.

Se hacen gestiones cerca del ministro de Instrucción Pública y Compañía de M. Z. A. para conseguir aumento de sueldo para los mozos jornaleros de esta estación ferroviaria.

## FERROL

## SE HUNDE UN VAPOR PESQUERO

**Dos muertos por atropellos de automóvil.—Daños del temporal de lluvias**

FERROL 7.—A la altura de Sisagás el temporal sorprendió al vapor pesquero «Manolita», abriéndole una vía de agua que ocasionó su rápido hundimiento. La tripulación fue salvada por otra embarcación que rápidamente acudió en su auxilio.

—En la carretera de Ferrol a Santa Marta un automóvil de línea atropelló a José Romalde Cruz, de setenta y ocho años, que regresaba de una feria a caballo, ocasionándole la muerte.

El temporal de fuertes lluvias y resacas ha destruido numerosos viveros de mariscos que producían importante exportación de almejas y ostras, calculándose la pérdida en 180.000 pesetas.

En la carretera de Rabade a Ferrol un automóvil conducido por Ambrosio Arias atropelló al anciano Francisco Ferro, causándole la muerte.

## BARCELONA

**Las entidades económicas tratan del paro forzoso**

**Reunión en el Ayuntamiento.—Un telegrama al jefe del Gobierno.—Se confirma el auto de procesamiento contra el señor Aiguadé**

BARCELONA 7.—Convocados por el señor Martíuñ Herrero, alcalde accidental de Barcelona, se han reunido en el salón de actos del Consistorio los presidentes de las entidades económicas, al objeto de tratar de lo relativo al paro forzoso.

Hablaban los señores Cabré, por la Cámara Mercantil, quien manifestó que el problema del paro es hoy un asunto de Gobierno, y que hay que hacer lo posible para restablecer el orden público, mantener la confianza y revisar con un sentido de amplia justicia todas las leyes sociales dictadas desde puntos de vista parciales o políticos; el señor Bosch Labrás, presidente del Fomento Nacional, quien aprovechó la ocasión para rogar al alcalde preste su colaboración a fin de que el Gobierno apruebe a la mayor brevedad una serie de tratados de comercio que se hallan pendientes de ratificación, algunos de los cuales beneficiarían a la industria textil de Cataluña; el representante de la Federación de Auto-Transporte de Cataluña, quien entregó una interesante nota relativa a la forma de establecer el seguro de paro obrero; el señor Escala, por la Cámara de Comercio, y el representante de la Cámara de la Propiedad, todos los cuales expresaron su adhesión a las medidas propuestas por la Alcaldía.

Las deliberaciones se concretaron en un telegrama que se ha dirigido al presidente del Consejo de Ministros, y que dice: «Reunidas las fuerzas económicas de Barcelona, bajo la presidencia del alcalde accidental, acordó, por unanimidad, dirigirse a V. E., rogándole apoye la instancia formulada por la Alcaldía ante el Ministerio de Trabajo, para que se conceda a Barcelona, en la suma proporcional que corresponda, con cargo a los fondos existentes para atenciones del paro forzoso, ya que esta ciudad no ha percibido cantidad alguna del Estado por este concepto. Aparte esta petición, la Alcaldía remitirá a V. E. amplia nota que refleje las esenciales manifestaciones y peticiones hechas en el día de hoy con las representaciones reunidas, cuya orientación estimaré preste V. E. su decidido y valioso apoyo.»

—El exalcalde de Barcelona, señor Aiguadé, que se encuentra preso y procesado, presentó un escrito pidiendo reforma del auto de procesamiento a la Auditoría Militar. Esta ha denegado la reforma del auto.

## LA FIESTA DE REYES EN HUESCA

**Pastor muerto por una piedra**

HUESCA 7.—Se ha celebrado en la Diputación la fiesta de los Reyes con el concurso de todas las clases sociales, orquestinas y elementos artísticos de la capital. Se organizó la cabalgata de Reyes, que fue recibida con ovaciones y entusiasmo por los niños de la Beneficencia pública.

—Cerca de Villaherme, un recio vendaval arrojó contra una pared una piedra, que alcanzó al pastor Antonio Ipias, de setenta y seis años, ocasionándole la muerte.

## Mitin de Acción Popular en Santander

SANTANDER 7.—En la sala Narbón se celebró el mitin de Acción Popular a cargo del subsecretario de Justicia y jefe provincial del partido en Santander. Hizo la presentación del orador el señor Modallén. El señor Ceballos pronunció un extenso discurso y terminó haciendo referencia a las batallas de Covadonga y Guadalete.

## Dos atropellos de automóvil en Alicante

ALICANTE 7.—En Los Angeles, un auto atropelló a Vicente Berenguer Aleuán, causándole graves heridas.

En Vergel, el vigilante de carreteras Alfredo Martínez atropelló con el auto que conducía a José Rodríguez Perello, fracturándole ambas piernas.

## UNAS DECLARACIONES DE INTERES

**Mac Donald confía en la concertación de un nuevo Tratado Naval**

**CONSIDERA QUE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES ESTÁ EN SU APOGEO**

El problema de la India

LONDRES 5.—El señor Mac Donald ha pronunciado en su propiedad de Lossiemouth, donde pasa las vacaciones de Navidad, un mensaje de año nuevo, dirigido al pueblo inglés.

Hablando de la situación internacional, ha declarado que la obra comenzada continúa en la actualidad mediante el esfuerzo de las naciones para el mantenimiento de la paz. Los tratados que pusieron fin al conflicto mundial no hicieron, en realidad, más que eso: terminar la guerra. Sin embargo, afortunadamente, la llama débil de la Sociedad de las Naciones, que ha ardido constantemente, era un altar de la paz improvisado rápidamente. Esta llama, al principio débil, se ha reanimado hoy, y es, en la actualidad, más clara y más fuerte.

Hablando de la denuncia del Tratado de Washington por el Japón se mostró optimista, pues como esa denuncia no será efectiva hasta dentro de dos años, hay tiempo suficiente para intentar encontrar la base de un nuevo acuerdo que pueda mantener la paz en el mundo y protegerle contra una carrera de los armamentos.

El año 1935 traerá también una nueva fase memorable para nuestro Imperio, pues la India recibirá un nuevo Estado y una nueva responsabilidad.

El señor Mac Donald terminó diciendo que Inglaterra ha seguido siendo fiel, en el momento en que otros países abandonan el ideal democrático, a sus principios de libertad y de progreso sin sacudidas y sin revolución.

Atendiendo a la cuestión de la semana de cuarenta horas dijo que el ministro de Trabajo va a reunir una Conferencia con tal fin, pero que es de desear un arreglo internacional de esta cuestión, debido a la competencia entre los países de nivel bajo de vida y los países de vida elevada.

## EL ESPIRITU DE SALGARI

**Los piratas chinos abordan a un vapor y se apoderan del barco**

**Tres personas detenidas como rehenes**

HONG KONG 7.—Unos piratas chinos han atacado, a veinte millas de Hong Kong, a un vapor chino, del que se apoderaron. Después de saquear el buque, los piratas huyeron, llevándose consigo en calidad de rehenes a tres personas de nacionalidad china.

## PRESIDENCIA

**El señor Lerroux habla de su entrevista con Angel Pestaña**

**El presidente del Supremo se entrevista con el jefe del Gobierno**

A las cinco y cuarto llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno. Como fuera un gran número de periodistas, preguntó:

—¿Pasa algo importante, señores?

Y como se le dijera que precisamente por no haber noticias había tantos informadores, dijo que él tampoco tenía cosas importantes que comunicar.

Un informador le preguntó por el alcance de la entrevista que sostuvo esta mañana con Angel Pestaña, y el jefe del Gobierno contestó: —Pestaña me ha visitado a mí, como igualmente al señor Rocha en Barcelona, y después al ministro de la Gobernación, para hablarme de un proyecto que él tiene de gran importancia en relación con una tarjeta de identidad para todos los ciudadanos, que serviría, además, como fundamento de estadística y otros aspectos importantes. De política no hemos hablado, porque, en este aspecto, nos separa una gran distancia.

Otro periodista preguntó al presidente si podía facilitarles algunos detalles de la llegada a Madrid de los exconsejeros de la Generalidad, y el señor Lerroux echó dar una respuesta categórica sobre el particular.

Se le dijo que le esperaba en su despacho el presidente del Supremo, señor Medina, y contestó el señor Lerroux:

—Sí; le había citado para esta tarde, y ya que ustedes me lo dicen me desdijo enseguida para no hacerle esperar más.

Y dicho esto, tomó el ascensor para subir a su despacho.

## PROVINCIAS

**El presidente del Supremo dice que el objeto de su visita ha sido para felicitar al señor Lerroux por las Pascuas**

Después de veintidós minutos de conferencia abandonó el despacho del jefe del Gobierno el señor Medina.

Rodeado por los periodistas, uno de éstos le preguntó por el objeto de su visita, y contestó: —He venido únicamente a felicitar las Pascuas al jefe del Gobierno.

Otro periodista dijo al señor Medina:

—Pero es que el jefe del Gobierno ha dicho que le había citado a usted.

El señor Medina contestó:

—Sí; es que yo había manifestado al señor Lerroux mi propósito de visitarle para felicitarle por estos días, y me citó esta tarde para que cumpliera esta agradable obligación.

Evitando nuevas preguntas, el señor Medina se despidió de los informadores.

**Se inaugura una cocina para obreros parados en Zamora**

ZAMORA 7.—Con asistencia de las autoridades se inauguró una cocina que funcionará a expensas del vecindario hasta el final del invierno. Se repartirán diariamente doscientas raciones. Al propio tiempo se verificó un reparto de juguetes para los asilados del Hospicio y acogidos en la Casa-Cuna.

## Homenaje a un diputado

CÁCERES 7.—En el inmediato pueblo de Malpartida, de Cáceres, se celebró ayer un homenaje al hijo de la localidad Julio González Sandoval, diputado por la C. E. D. A., consistente en la entrega de un pergamino con el nombramiento de hijo predilecto, y un bastón de mando de alcalde honorario, adquirido por suscripción popular. Después se celebró un banquete.

## Robo en una iglesia

MIRANDA DE EBRO 7.—Comunican de Quirino que la pasada noche robaron en la iglesia, llevándose el cepillo, que apareció vacío cerca del pueblo y que contenía 30 pesetas.

En Villanueva, Teba y Santa María Rivasredonda también intentaron robar en las iglesias. Ha salido esta tarde el Juzgado de instrucción para practicar las averiguaciones oportunas en Quirino.

## CORDOBA

**Banquete al subsecretario de Gobernación**

**Inauguración de unas escuelas católicas**

CORDOBA 7.—El subsecretario de Gobernación ha sido obsequiado con una comida íntima, a la que concurrieron las autoridades, por algunos de sus amigos políticos. Esta mañana salió para Madrid.

En el barrio de las Margaritas se ha inaugurado una escuela católica, costeada por la Junta de la feligresía de la parroquia de San Nicolás, de esta capital, con dinero sobrante del culto de dicha iglesia. Concurrieron el obispo, autoridades y numeroso público.

## ARBOLES FRUTALES

**Forestales y de adorno, de los**

**Viveros Monserrat-Zaragoza-Plaza San Miguel, 14**

**Representante en Madrid, P. López Alonso-Sagasta-26**

**Teléfono 44370**

## El señor Primo de Rivera en Valencia

VALENCIA 7.—Esta mañana ha llegado, procedente de San Sebastián, Burgos y Madrid, el diputado a Cortes don José Antonio Primo de Rivera.

Ha recibido bastantes visitas y a primera hora de la tarde saludó en su sociedad de la calle del Mar a los socios de Falange Española. Se propone regresar esta misma noche a Madrid.

## El señor Gil Robles en San Sebastián

SAN SEBASTIAN 7.—El señor Gil Robles visitó ayer el centro de Derecha Vasca, felicitando a los fundadores del Círculo. Hoy regresará a Madrid en automóvil.